

G. F. HÆNDEL

---

SAMSON

ORATORIO EN TROIS PARTIES

POÈME DE MILTON

---

Version Française par G. LAGYE

---

Partition Piano et Chant

RÉDUITE PAR

F.-A. GEVAERT

---

*Édition conforme à l'Exécution  
qui a eu lieu au Conservatoire Royal de Bruxelles,  
le 4 Avril 1909.*

---

PRIX NET : 12 francs

---

HENRY LEMOINE & C<sup>ie</sup>

17, Rue Pigalle, PARIS. — BRUXELLES, Rue de l'Hôpital, 44.

*Reproduction, Traduction et Exécution réservées.*

COPYRIGHT BY HENRY LEMOINE ET C<sup>ie</sup>, 1910.

## AVIS DES ÉDITEURS

---

*Pour traiter de l'exécution, de la location de la partition et des parties d'orchestre, des chœurs, de la vente du livret, conformes à l'édition de la partition Piano et Chant, s'adresser à MM. HENRY LEMOINE et C<sup>ie</sup>, Éditeurs-propriétaires pour tous pays, 17, Rue Pigalle, à Paris.*

---

# Distribution

---

Chanteurs à Bruxelles 1909		
DALILA . . . . .	<i>Soprano</i> . . . . .	M <sup>lle</sup> DE TRÉVILLE. Du théâtre Royal de la Monnaie.
MICAH . . . . .	<i>Alto</i> . . . . .	M <sup>lle</sup> LUCEY.
SAMSON . . . . .	<i>Ténor</i> . . . . .	M. LHEUREUX.
MANOAH . . . . .	<i>Basse</i> . . . . .	M. SEGUIN.
Une jeune Philistine . . . . .		M <sup>lle</sup> DE COCK.
Une Coryphée . . . . .		M <sup>lle</sup> BELLEMANS.
HARAPHA . . . . .	<i>Basse</i> . . . . .	M. LORIAUX.
Le Messenger . . . . .	<i>Basse</i> . . . . .	M. CULOT.

---





# INDEX

---

## PREMIÈRE PARTIE

	Pages.
N <sup>o</sup> 1. — Ouverture . . . . .	1
2. — Récitatif de Samson. <i>Ce jour, par mes bourreaux à Dagon consacré . . . . .</i>	6
3. — Chœur des Philistins. <i>Sonnez, trompettes, haut et clair . . . . .</i>	6
4. — Ariette (une jeune fille Philistine). <i>Joyeux Pastours et peuple entier . . . . .</i>	13
5. — Reprise du Chœur des Philistins . . . . .	17
6. — Récitatif de Samson. <i>O trop funeste sort! . . . . .</i>	19
6 <sup>bis</sup> — Arioso de Samson. <i>L'ombre, la nuit, toujours, sans fin . . . . .</i>	20
7. — Chœur. <i>Toi, qui parus d'abord . . . . .</i>	22
8. — Récitatif et Air de Manoah. RÉCIT : <i>Rêve trop beau . . . . .</i> AIR DE MANOAH : <i>Naguère encor mon humble voix . . . . .</i>	28 29
9. — Récitatif et Grand Air de Samson. RÉCIT : <i>Oui, je suis vaincu . . . . .</i> GRAND AIR : <i>Dieu d'Israël, réveille-toi . . . . .</i>	34 34
9 <sup>bis</sup> — Récitatif de Manoah. <i>Oui, Dagon tombera . . . . .</i>	39
10. — Chœur des Israélites. <i>C'est toi, toi seul, o Jéhovah! . . . . .</i>	46
11. — Récitatif obligé de Samson. <i>Hélas! ce Dieu puissant . . . . .</i>	53
12. — Chœur des Israélites. <i>Celui qui trône dans l'azur . . . . .</i>	54

## DEUXIÈME PARTIE

N° 13. — Récitatif de Micah.	
<i>Approchez doucement</i> . . . . .	59
14. — Air de Micah avec Chœur.	
<i>Seigneur, apaise ton courroux</i> . . . . .	60
CHŒUR : <i>Sa gloire, ils l'ont foulée aux pieds</i> . . . . .	60
15. — Récitatif : Samson, Micah, Dalila.	
<i>O bienfaisant sommeil</i> . . . . .	68
16. — Air de Dalila.	
<i>La tendre tourterelle</i> . . . . .	70
16 <sup>bis</sup> . — Récitatif de Dalila.	
<i>J'ai supplié pour toi</i> . . . . .	77
17. — Ariette de Dalila, avec Chœur de jeunes filles.	
<i>L'hiver est passé</i> . . . . .	78
18. — Récitatif de Samson.	
<i>Ah ! je la reconnais cette voix séductrice</i> . . . . .	85
DUO DE DALILA ET SAMSON ET CHŒUR : <i>Traître à l'amour</i> . . . . .	86
CHŒUR : <i>La femme fit pécher Adam</i> . . . . .	90
19. — Récitatif : Micah, Harapha, Samson.	
<i>Maintenant, ce n'est plus le charme de la femme</i> . . . . .	98
AIR : <i>Ma force est un présent du ciel</i> . . . . .	100
20. — Récitatif de Micah.	
<i>L'heure a sonné</i> . . . . .	104
21. — Chœur à six voix.	
<i>Dieu d'Israël</i> . . . . .	105
22. — Récitatif.	
HARAPHA : <i>Surgis, Dagon</i> . . . . .	111
CHŒUR : <i>Lascives danses</i> . . . . .	111
23. — Double Chœur.	
ISRAÉLITES ET PHILISTINS : <i>Tu tiens le monde en ton giron</i> . . . . .	118

## TROISIÈME PARTIE

24. — Récitatif et Arioso de Manoaah.	
RÉCIT : <i>De retour d'un voyage au pays des aïeux</i> . . . . .	128
ARIOSO : <i>Avec bonheur je porterai</i> . . . . .	129
24 <sup>bis</sup> . — Récitatif de Micah, Manoaah et Harapha.	
<i>Amis, compagnons d'infortune</i> . . . . .	131
25. — Chœur des Israélites.	
<i>Guidant la foudre et les éclairs</i> . . . . .	133

N° 26. — Récitatif et Air de Samson.	
RÉCIT : <i>Frères, courage.</i> . . . . .	141
AIR : <i>L'astre du jour</i> . . . . .	143
27. — Récitatif de Micah.	
<i>Plus grand, plus fort.</i> . . . . .	147
28. — Chœur.	
<i>Va donc, héraut du Tout-Puissant.</i> . . . . .	148
29. — Récitatif de Micah.	
<i>Écoutez, mes amis.</i> . . . . .	151
30. — Hymne à Dagon.	
CHŒUR DES PHILISTINS : <i>O dieu Dagon!</i> . . . . .	152
31. — Récitatif de Manoah.	
<i>Malheur à toi!</i> . . . . .	164
31 <sup>bis</sup> — Chœur.	
<i>Ah! Dieux, quelle horreur!</i> . . . . .	165
32. — Récitatif du Messager et Chœur.	
<i>Spectacle affreux, horrible!</i> . . . . .	170
33. — Déploration de Micah et du Chœur.	
<i>Pleure, Israël, ton noble enfant</i> . . . . .	173
34. — Récitatif et Marche funèbre.	
<i>Un cortège pieux de nos frères.</i> . . . . .	176
35. — Élégie funèbre, Soli et Chœurs.	
<i>De lauriers, avec orgueil.</i> . . . . .	178
36. — Récitatif de Manoah.	
<i>Frères, assez de pleurs</i> . . . . .	181
36 <sup>bis</sup> — Chœur des Sopranos.	
<i>Anges du Dieu vivant.</i> . . . . .	182
CHŒUR FINAL : <i>Tous réunis dans un immense chœur</i> . . . . .	187

## SUPPLÉMENT

N° 9 — Récitatif et Grand Air de Samson (Ton original).	
RÉCIT : <i>Oui, je suis vaincu.</i> . . . . .	197
GRAND AIR : <i>Dieu d'Israël, réveille-toi.</i> . . . . .	197

---



# SAMSON

## 1<sup>re</sup> PARTIE

### N<sup>o</sup> 1. Ouverture.

*Andante.*

*PIANO.*

*f*

*Red.* \*

*tr*

*p*

*3*

*Rinf.*

*f*

*3*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill and triplet markings. The bass clef part provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *ff* is present in the third measure.

Second system of musical notation. The treble clef part features a trill and a triplet. The bass clef part includes a *ped.* (pedal) marking and a star symbol. Dynamics include *ff* and *mf*.

Third system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with a triplet. The bass clef part features a *mf* dynamic marking.

Fourth system of musical notation, showing a continuous melodic line in the treble clef and a supporting bass line.

Fifth system of musical notation. The treble clef part includes a triplet. The bass clef part has a *mf* dynamic marking and a *Cresc.* (Crescendo) marking.

Sixth system of musical notation. The treble clef part features a triplet. The bass clef part includes a *f* dynamic marking.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a melodic line in the treble clef and a bass line.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music is marked with a forte dynamic (*f*) and includes various rhythmic patterns and articulations.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic and melodic motifs.

Third system of musical notation, marking a change in tempo and dynamics. It begins with *Adagio.* and *p*, then transitions to *Allegro vivace.* and *Tres léger* with a dynamic of *p non troppo*.

Fourth system of musical notation, featuring a piano (*p*) dynamic and a *p très léger* marking.

Fifth system of musical notation, starting with a piano (*p*) dynamic and ending with a *pp très léger* marking.

Sixth system of musical notation, marked with a pianissimo (*pp sempre*) dynamic.

Seventh system of musical notation, continuing the piece with various rhythmic and melodic patterns.

Musical notation for the first system, featuring piano and bass staves. The piano part has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass part has a bass clef and the same key signature. The system contains two measures. The first measure shows a complex piano texture with many beamed notes. The second measure features a more open texture with a bass line and a treble line. Dynamic markings include *Rinf.* (Ritardando) and *f pp* (fortissimo pianissimo).

Musical notation for the second system, featuring piano and bass staves. The piano part has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass part has a bass clef and the same key signature. The system contains two measures. The first measure shows a piano texture with beamed notes. The second measure features a more open texture with a bass line and a treble line. Dynamic markings include *f pp* (fortissimo pianissimo) and *Cresc.* (Crescendo).

Musical notation for the third system, featuring piano and bass staves. The piano part has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass part has a bass clef and the same key signature. The system contains two measures. The first measure shows a piano texture with beamed notes. The second measure features a more open texture with a bass line and a treble line. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) and *f p* (fortissimo piano).

Musical notation for the fourth system, featuring piano and bass staves. The piano part has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass part has a bass clef and the same key signature. The system contains two measures. The first measure shows a piano texture with beamed notes. The second measure features a more open texture with a bass line and a treble line. Dynamic markings include *f p* (fortissimo piano) and *Cresc.* (Crescendo).

Musical notation for the fifth system, featuring piano and bass staves. The piano part has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass part has a bass clef and the same key signature. The system contains two measures. The first measure shows a piano texture with beamed notes. The second measure features a more open texture with a bass line and a treble line. Dynamic markings include *f* (fortissimo) and *sf* (sforzando).

Musical notation for the sixth system, featuring piano and bass staves. The piano part has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass part has a bass clef and the same key signature. The system contains two measures. The first measure shows a piano texture with beamed notes. The second measure features a more open texture with a bass line and a treble line. Dynamic markings include *f* (fortissimo) and *sf* (sforzando).

Musical notation for the seventh system, featuring piano and bass staves. The piano part has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass part has a bass clef and the same key signature. The system contains two measures. The first measure shows a piano texture with beamed notes. The second measure features a more open texture with a bass line and a treble line. Dynamic markings include *f* (fortissimo) and *sf* (sforzando).



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of a complex, fast-moving melody in the treble and a more rhythmic accompaniment in the bass. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the latter part of the system.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp. The music is characterized by a driving, rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble. Dynamic markings of *sf* (sforzando) are used throughout the system.

Third system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp. The music is characterized by a driving, rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble. Dynamic markings of *sf p* (sforzando piano) are used throughout the system.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp. The music is characterized by a driving, rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble. Dynamic markings of *sf p* (sforzando piano) and *pp* (pianissimo) are used throughout the system.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp. The music is characterized by a driving, rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble. Dynamic markings of *sf p* (sforzando piano) and *pp* (pianissimo) are used throughout the system.

Sixth system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp. The music is characterized by a driving, rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble. Dynamic markings of *sf p* (sforzando piano) and *pp* (pianissimo) are used throughout the system.

Seventh system of musical notation, concluding the piece. It features a treble and bass clef with a key signature of one sharp. The music is characterized by a driving, rhythmic accompaniment in the bass and a melodic line in the treble. Dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *sf* (sforzando) are used throughout the system. The tempo marking *Adagio.* is present above the system.

N° 2.  
Récitatif de Samson.

SAMSON.

Ce jour, par mes bourreaux à Dagon con-sa - cré, Donne un ré - pit à mon labeur.

PIANO.

Leur fête impie est pour moi le repos; D'air pur, long temps se - vré, J'as - pi - re sa frai - cheur.

N° 3.  
Chœur des Philistins.

Allegro moderato.

SOPRANOS.

CONTRALTOS.

HAUTES-CONTRE  
et TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

PIANO.

Allegro moderato.

S. *toujours f*

C. *toujours f*

H.C. *toujours f*

T. *toujours f*

B. *toujours f*

Son - nez, trom - pet - tes, haut et clair.

Son - nez, trom - pet - tes, haut et clair.

Son - nez, trom - pet - tes, haut et clair.

Son - nez, trom - pet - tes, haut et clair.

Son - nez, trom - pet - tes, haut et clair.

Son - nez, trom - pet - tes, haut et clair.

*f toujours.*

S. Son - nez; son.nez!

C. Ap.pels vibrants, son.nez dans l'air, son.nez!

H-C. Ap.pels vibrants, son.nez dans l'air, son.nez! son .

T. Ap.pels vibrants, son.nez dans l'air, son.nez! son .

B. *f toujours.* Son - nez! son .

S. son . nez, trom.pet.tes, haut et clair. Le saint cor - tè - ge va, ma - jes - tu -

C. son . nez, trom.pet.tes, haut et clair. Le saint cor - tè - ge va, ma - jes - tu -

H-C. - nez, son . nez, trom.pet.tes, haut et clair. Le saint cor - tè - ge va, ma - jes - tu -

T. - nez trom.pet.tes, haut et clair. Le saint cor - tè - ge va, ma - jes - tu -

B. - nez trom.pet.tes, haut et clair. Le saint cor - tè - ge va, ma - jes - tu -

*sf*

S. - eux. Et toi, Da - gon, Ô roi des cieux, en.tends nos cris joy -

C. - eux. Et toi, Da - gon, Ô roi des cieux, en.tends nos cris joy -

H-C. - eux. Et toi, Da - gon, Ô roi des cieux, en.tends nos cris joy -

T. - eux. Et toi, Da - gon, Ô roi des cieux, en.tends nos cris joy -

B. - eux. Et toi, Da - gon, Ô roi des cieux, en.tends nos cris joy -

*sf*

A

S. - eux!

C. - eux!

H-C. - eux!

T. - eux!

B. - eux!

*f*

A

S. Le saint cor - tè - ge pas - se et

C. Le saint cor - tè - ge pas - se et

H-C. Le saint cor - tè - ge pas - se et

T. Le saint cor - tè - ge va

B. Le saint cor - tè - ge pas - se dé - fi -

*sempre f*

S. son - nez, vi - brez dans l'air Le saint cor -

C. va ma - jes - tu - eux. vi - brez dans l'air!

H-C. va ma - jes - tu - eux. vi - brez dans l'air! Le

T. ma - jes - tu - eux. vi - brez dans l'air! Le

B. - lant ma - jes - tu - eux. vi - brez dans l'air!

*ff* *mf*

S. - tè - ge va ma - jes - tu - eux  
 C. Le saint cor - tè - ge va ma - jes - tu - eux  
 H-C. saint cor - tè - ge va ma - jes - tu - eux  
 T.  
 B. Vi - brez dans

S. Et toi Da - gon ô roi des cieux, en - tends nos cris joy -  
 C. Et toi Da - gon ô roi des cieux, en - tends nos cris joy -  
 H-C. Et toi Da - gon ô roi des cieux, en - tends nos cris joy -  
 T.  
 B. l'air!

**B**  
 S. - eux;  
 C. - eux; ô roi des cieux en - tends nos cris joy -  
 H-C. - eux ô roi des cieux en - tends nos cris joy -  
 T. - eux ô roi des cieux en - tends nos cris joy -  
 B. Et toi Da - gon ô roi des cieux en - tends nos cris joy -

S. Son - nez trom - pet - tes, haut et clair. Le saint cor -

C. - eux Son - nez trom - pet - tes, haut et clair. Le saint cor - tè - ge

H - C. - eux Son - nez trom - pet - tes, haut et clair. Le saint cor - tè - ge

T. - eux Son - nez trom - pet - tes, haut et clair. Le saint cor -

1<sup>er</sup> B. - eux Son - nez son - nez, trom - pet - tes haut et clair. Le saint cor -

2<sup>es</sup> B. - eux Son - nez, trom - pet - tes haut et clair. Le saint cor -

S. - tè - ge va ma - jes - tu - eux Et toi Da - gon, ô roi des

C. passe et va ma - jes - tu - eux Et toi Da - gon, ô roi des

H - C. passe et va ma - jes - tu - eux Et toi Da - gon, ô roi des

T. - tè - ge va ma - jes - tu - eux Et toi Da - gon, ô roi des

B. - tè - ge va ma - jes - tu - eux Et toi Da - gon, ô roi des

S. cieux , En - tends nos cris joy - eux Le saint cor - tè - ge

C. cieux , En - tends nos cris joy - eux H - C. seuls. Le saint cor -

H - C. cieux , En - tends nos cris joy - eux Le saint cor -

T. cieux , En - tends nos cris joy - eux Le saint cor -

B. cieux En - tends nos cris joy - eux Le saint cor - tè -

S. va ma-jes - tu - eux. Il passe et  
 C. - té - ge va  
 H-C. - té - ge le saint cor - té - ge, va  
 T. Le saint cor - té - ge pas - se et  
 B. - ge pas - se pas - se pas - se et va

S. va majes - tu - eux; son - nez!  
 C. majes - tu - eux; Son-nez trompet - tes, haut et clair son -  
 H-C. majes - tu - eux; Son-nez trompet - tes, haut et clair son -  
 T. va majes - tu - eux; Son-nez trompet - tes, haut et clair son -  
 B. majes - tu - eux; son - nez! son -

**D**

S. Son - nez trompet - tes haut et clair, Ap - pels vi - brants, re - ten - tis - sez dans  
 C. - nez trompet - tes haut et clair, Ap - pels vi - brants, re - ten - tis - sez dans  
 H-C. - nez trompet - tes haut et clair, Ap - pels vi - brants, re - ten - tis - sez dans  
 T. - nez trompet - tes haut et clair, Ap - pels vi - brants, re - ten - tis - sez dans  
 B. - nez trompet - tes haut et clair, Ap - pels vi - brants, re - ten - tis - sez dans

S. l'air Et toi Da - gon, ô roi des

C. l'air Et toi Da - gon, ô roi des

H-C. l'air Et toi Da - gon, ô roi des

T. l'air Et toi Da - gon, ô roi des

B. l'air Et toi Da - gon, ô roi des

**Sans ralentir.**

S. cieux, En.tends nos cris joy - eux!

C. cieux, En.tends nos cris joy - eux!

H-C. cieux, En.tends nos cris joy - eux!

T. cieux, En.tends nos cris joy - eux!

B. cieux, En.tends nos cris joy - eux!

**Sans ralentir.**



N° 4.

ARIETTE

Une Jeune Fille Philistine  
(Soprano Solo)

*PIANO.* *Andantino mosso.*

**A** Une Jeune Fille PHILISTINE.  
Soprano solo. *Doux.*

Joy - eux pas - teurs et peu - ple en - tier,

**B**

Ac - cou-rez tous, par route et par sen - tier!

Les ten-dres cha - lu - meaux

Ont au-jourd'hui des chants nouveaux, Auxquels ré-pondent les oi-seaux. Aux bords touf-

-fus, sur les près verts, Tout est charmant et gais con-certs.

Joyeux pas-teurs et peuple en-tier, Ac-cou-rez tous par route et par sen-

-tier! ac-cou-rez tous! Et vos a-

-gres-tes cha-lu-meaux Au ront pour nous des chants nou-veaux.

**D**

*f* *tr* Chan - tez en ——— chœur, à l'u - nis - son:

*mf* *f*

Puis - san - ce et gloi - re au

*p*

*tr* dieu ——— Da - gon! *Doux.* Joy -

*f* *p*

**E**

- eux pas - teurs ——— et peu - ple en - tier, Ac -

cou-rez tous, par route et par sen - tier. Les ten-dres cha-lu-meaux

Font al - ter - ner leurs chants les plus nou - veaux,

**F**

*p*

Aux quels gai - ment ré - pon-dent les oi - seaux, ô

Var. *tr* **Allegro.** *tr* **Riten.** *pp* **Tempo.**

*tr* **Allegro.** **Riten.** **Tempo.** *f*

*f*  
Chan - tez en chœur à l'u - nis -

, Adagio.  
- son! Gloire et puis - san - ce au grand Da -

Adagio.

Tempo.  
- gon!

Tempo.  
*fr*

N° 5.  
Reprise du Chœur des Philistins.

Allegro moderato. *f toujours.*

SOPRANOS. *f toujours.* Son. nez, trom. pet. tes, haut et

CONTRALTOS. Son. nez trom. pet. tes, haut et clair, son. nez, trom. pet. tes, haut et

HAUTES-CONTRE. et TÉNORS. *f toujours.* Son. nez trom. pet. tes, haut et clair, son. nez, trom. pet. tes, haut et

BASSES. *f toujours.* Son. nez, trom. pet. tes, haut et

PIANO. Allegro moderato. *f ff*

S. clair, Ap - pels vi - brants, re - ten - tis - sez dans l'air.

C. clair, Ap - pels vi - brants, re - ten - tis - sez dans l'air.

H-C. clair, Ap - pels vi - brants, re - ten - tis - sez dans l'air.

T. clair, Ap - pels vi - brants, re - ten - tis - sez dans l'air.

B. clair, Ap - pels vi - brants, re - ten - tis - sez dans l'air.

**Sans ralentir.**

S. Et toi, Da - gon, ô roi des cieux, En - tends nos cris joy - eux!

C. Et toi, Da - gon, ô roi des cieux, En - tends nos cris joy - eux!

H-C. Et toi, Da - gon, ô roi des cieux, En - tends nos cris joy - eux!

T. Et toi, Da - gon, ô roi des cieux, En - tends nos cris joy - eux!

B. Et toi, Da - gon, ô roi des cieux, En - tends nos cris joy - eux!

**Sans ralentir.**

## N° 6.

## Récitatif de Samson.

SAMSON.

O trop fu - nes - te sort! O des - tin mi - sé - ra - ble!

PIANO.

Loin de mes frè - res d'Is - ra - èl, cap - tif des Phi - lis - tins bar - ba - res Qui m'ont ra -

PIANO.

- vi la lu - miè - re des cieux Par l'ar - ti - fi - ce d'u - ne fem - me, cour.

PIANO.

- bé sous d'ac - cablants tra - vaux, Dieu m'a - ban - don - ne!... Hor - ri - ble cé - ci - té!

PIANO.

Enchaînez le N° 6<sup>bis</sup>

N<sup>o</sup> 6<sup>bis</sup>.

## Arioso de Samson.

**Larghetto.**

SAMSON.

PIANO.

*f* *tr*

L'om-bre, la nuit, tou-jours, sans fin, sur

moi s'é-tend; Et rien n'é-claire, hé-las, mes pas er-rants.

*p* *p* *mf*

**A**

Bril-lant so-leil, Ton flot ver-meil Em-



*pp*

- pourpre en vain Le gai ma. tin. L'om. bre par. tout! Hé -

*p* *mf* *Bp*

- las! par. tout la som. bre. nuit Sans ces. se suit. mes pas L'as. tre du jour au

vas. tea. zur Luit ra. dieux, Splendeur des cieux! Mais à mes yeux tout res. te noir, té.

*Cresc.*

*f* **Allargando col canto.**

- nè. bres Clar. té du jour! Je t'ai per. du. e, et sans. re.

**Tempo I°.**

- tour.

*f* *p*

# Nº 7. Chœur.

A tempo ordinario.

SOPRANOS.  
CONTRALTOS.  
HAUTES-CONTRE.  
et TÉNORS.  
BASSES.

CHŒUR.

*ppp*  
Toi qui pa - rus d'a - bord, Quand Dieu par - la  
*ppp*  
Toi qui pa - rus d'a - bord, Quand Dieu par - la  
*ppp*  
Toi qui pa - rus d'a - bord, Quand Dieu par - la

A tempo ordinario.

PIANO.

*pp*

Adagio.

a Tempo.

S.  
C.  
H-C  
T.  
B.

le pre - mier jour, — Et la lu - miè - re  
le pre - mier jour, — Lu - miè - re, sois! — Et la lu - miè - re  
le pre - mier jour, — Lu - miè - re, sois! — Et la lu - miè - re  
le pre - mier jour, — Lu - miè - re, sois! — Et la lu - miè - re

Adagio.

a Tempo.

S.  
C.  
H-C  
T.  
B.

fut, il dit: et la lu - miè - re fut.  
fut, il dit: et la lu - miè - re fut.  
fut, il dit: et la lu - miè - re fut.  
fut, il dit: et la lu - miè - re fut.

**A** *ppp*

S. Toi qui pa - rus d'a - bord Quand Dieu par - la le pre - mier

C. *mp* Toi qui pa - rus d'a - bord Quand Dieu par - la le pre - mier

H-C. *ppp* Toi qui pa - rus d'a - bord Quand Dieu par - la le pre - mier

T. Toi qui pa - rus d'a - bord Quand Dieu par - la le pre - mier

B. - - - - -

**Adagio.** **Tempo I<sup>o</sup>.**

S. jour, — Et la lu - miè - re

C. jour, — Et la lu - miè - re

H-C. jour, — Lu - miè - re, sois! — Et la lu - miè - re

T. jour, — Lu - miè - re, sois! — Et la lu - miè - re

B. — — — — —

**Adagio.** **Tempo I<sup>o</sup>.**

S. fut. Il dit: Et la lu - miè - re

C. fut. Il dit: Et la lu - miè - re

H-C. fut. Il dit: Et la lu - miè - re

T. fut. Il dit: Et la lu - miè - re

B. fut. Il dit: Et la lu - miè - re

S. fut. Il dit: et la lu - miè - re *sf*

C. fut. Il dit: et la lu - miè - re *sf*

H-C. fut. Il dit: et la lu - miè - re *sf*

T. fut. Il dit: et la lu - miè - re *sf*

B. fut. Il dit: et la lu - miè - re *sf*

S. fut. Dieu par - la: et

C. fut. Dieu par - la: et

H-C. fut. Dieu par - la: et

T. fut. Dieu par - la: et

B. fut. Dieu par - la: et

S. la lu - miè - re fut. *sf*

C. la lu - miè - re fut. *sf*

H-C. la lu - miè - re fut. *sf*

T. la lu - miè - re fut. *sf*

B. la lu - miè - re fut. *sf*

**B**

S. Un feu di - vin, re - flet de l'E - ter - nel, Brill -  
 C. Un feu di - vin, re - flet de l'E - ter - nel, Brill -  
 H-C. Un feu di - vin, re - flet de l'E - ter - nel, Brill -  
 T. Un feu di - vin, re - flet de l'E - ter - nel, Brill -  
 B. Un feu di - vin, re - flet de l'E - ter - nel, Brill -

**B**

*Un poco più mosso.*  
*p dolce.*

S. - la sur terre et ciel.. Rends ta lu - miè - re  
 C. - la sur terre et ciel. *p dolce.* Rends ta lu - miè - re  
 H-C. - la sur terre et ciel. Rends ta lu - miè - re a -  
 T. - la sur terre et ciel. Rends ta lu - miè - re  
 B. - la sur terre et ciel.

*Un poco più mosso.*  
*p dolce.*

S. a - vec ta grâ - ce Au mal - heu - reux au mal - heu -  
 C. a - vec ta grâ - ce Au mal - heu - reux *Rinf.* au mal - heu -  
 H-C. a - vec ta grâ - ce Au mal - heu - reux Rends ta lu - miè - re  
 T. a - vec ta grâ - ce Au mal - heu - reux pé -  
 B. a - vec ta grâ - ce Au mal - heu - reux Rends ta lu - miè - re a -

D

*Dolce sempre.*

S. - reux Au mal - heu - reux pé - cheur. *Dolce sempre.* Rends

C. a - vec ta grâ - ce Au mal - heu - reux pé - cheur. Rends ta lu -

H-C. - cheur. *Dolce sempre.* Rends ta lu -

T. - cheur. Rends ta lu - miè - re a -

1<sup>er</sup>B. - vec ta grâ - ce, Au mal - heu - reux pé - cheur Rends ta lu - miè - re

2<sup>es</sup>B. - vec ta grâ - ce, Au mal - heu - reux pé - cheur Rends ta lu - miè - re

S. ta lu - mière au mal - heu - reux au pau - vre pé -

C. mière a - vec ta grâ - ce, a - vec ta grâ - ce au mal - heu - reux pé -

H-C. mière a - vec ta grâ - ce a - vec ta grâ - ce au mal - heu - reux pé -

T. - vec ta grâ - ce a - vec ta grâ - ce au mal - heu - reux pé -

B. Rends ta lu - miè - re, Seigneur, au mal - heu - reux pé -

E

S. - cheur, Rends ta lu - miè - re Rends ta lu - miè -

C. - cheur. Rends ta lu - miè - re *mf* Rends ta lu - miè -

H-C. - cheur. Rends ta lu - miè - re, ta lu - miè - re a - vec ta

T. - cheur a - vec ta grâ - ce Rends ta lu - miè - re a - vec ta

B. - cheur. Rends ta lu - miè - re Rends ta lu - mière a - vec

S. - re Rends ta lu - miè -

C. - re Rends ta lu - miè - re Rends ta lu -

H-C. grâ - ce Rends ta lu - miè - re la lu - miè - re Rends ta lu -

T. grâ - ce Rends ta lu - miè - re Rends - la lu -

B. - ta grâ - ce, Rends la lu - miè - re

S. - re Rends, ta lu - miè - re a - vec ta grâ -

C. - miè - re a - vec ta grâ - ce au mal - heu -

H-C. - miè - re a - vec ta grâ - ce au mal - heu -

T. - miè - re

B. Rends ta lu - miè - re a - vec ta grâ - ce au mal - heu -

**F** *Riten.*

S. - ce , au mal - heu - reux , Au mal - heu - reux pé - cheur.

C. - reux au mal - heu - reux , Au mal - heu - reux pé - cheur.

H-C. - reux ta grâ - ce , Au mal - heu - reux pé - cheur.

T. A - vec ta grâ - ce , Au mal - heu - reux pé - cheur.

1<sup>re</sup> B. - reux A - vec ta grâ - ce , Au mal - heu - reux pé - cheur.

2<sup>es</sup> B. - reux au mal - heu - reux Au mal - heu - reux pé - cheur.

**F** *Riten.*

N° 8.

Récitatif de Manoah.

MANOAH. *Un peu lent.* *Moins lent.*

Rê - ve trop beau, trop ter - ri - ble ré - veil! J'im - plo - rai Dieu pour ob - te - nir un

PIANO. *p* *sfp* *pp*

*Cresc.* *f* *p tristement.*

fil - s Dieu m'exau - ça: je fus le plus heu - reux des pè - res. Et maintenant, quel

*Rinf.* *pp*

*Rinf.*

est mon tris - te sort? Tout mon es - poir, hé - las! s'est é - crou - lé! Ce fil - s, d'a - bord l'or -

*sf.*

*Allegro.*

- gueil de nos tri - bus, Le ven - geur d'Is - ra - ël, Et tout à coup tra - hi, Vain -

*Allegro.* *Cresc. assai.*

*Andante.*

- cu, cap - tif, aux mains de l'en - ne - mi; A - veu - glé Dé - sar - mé!

*ff* *pp*



# AIR.

*Allegro moderato.*

First system of piano accompaniment. Treble clef, bass clef. Includes trills (tr) and a forte (f) dynamic marking.

Second system of piano accompaniment. Features triplets (3) and trills (tr). Dynamics include piano (p).

Third system of piano accompaniment. Includes a crescendo (Cresc.) and fortissimo (sf) dynamic marking.

MANOAH.

Na - guère en - cor mon hum - ble voix Di - sait sa gloire et

Vocal line and piano accompaniment for the first phrase. Includes trills (tr) and piano (p) dynamics.

ses ex - ploits; A mes ac - cents tout Is - ra - èl

Vocal line and piano accompaniment for the second phrase. Includes triplets (3) in the piano accompaniment.

Tout Is - ra - ël Mé - lait ses chants de

*Cresc.* *p*

gloi - re, au fier hé - ros, l'é - lu du ciel

**B**

Na - guère en - cor, na - guère en cor ma

*Cresc.* *mp*

Var. ses ex - ploits; A mes ac - cents tout

fai - ble voix Di - sait sa gloire et ses ex - ploits; A mes ac - cents tout

Is - ra - ël

Is - ra - ël

*p* *Cresc.*

*C*

mé -

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system shows a vocal line in bass clef with the lyrics 'Is - ra - ël'. The second system continues the vocal line with 'Is - ra - ël' and 'mé -'. Below these are two systems of piano accompaniment. The first piano system has a treble and bass clef with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*Cresc.*) marking. The second piano system continues the accompaniment with a common time signature (*C*) and ends with 'mé -'.

- lant ses chants de gloi -

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top system shows a vocal line in bass clef with the lyrics '- lant ses chants de gloi -'. The second system continues the vocal line. Below these are two systems of piano accompaniment. The first piano system has a treble and bass clef. The second piano system continues the accompaniment.

- re, Au fier hé - ros, Sam -

*pp*

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system shows a vocal line in bass clef with the lyrics '- re, Au fier hé - ros, Sam -'. The second system continues the vocal line. Below these are two systems of piano accompaniment. The first piano system has a treble and bass clef. The second piano system continues the accompaniment with a pianissimo (*pp*) dynamic.

- son, l'é - lu du Roi des cieux

*p* *Cresc.*

Detailed description: This system contains the seventh and eighth systems of music. The top system shows a vocal line in bass clef with the lyrics '- son, l'é - lu du Roi des cieux'. The second system continues the vocal line. Below these are two systems of piano accompaniment. The first piano system has a treble and bass clef with a piano (*p*) dynamic. The second piano system continues the accompaniment with a crescendo (*Cresc.*) marking.

**D**

A mes ac - cents tout Is - ra - ël mè -

*mp*

**Riten.** **Tempo.**

- lant son hym - ne so - len - nel.

**Riten.** **Tempo.** *f* *tr*

**Largo.**

Plain - tif et som - bre

*p* *tr*

main - te - nant, Mon luth ré - son - ne fai - ble - ment.

*Simile.*

**E**,  
 Ma voix gé - mit a - vec le vent. Hé - las! hé -

*Rinf.*  
 - las! le chant de gloi - re Le cri - de vic - toi - re

*pp* hé - las! *Rinf.* Se chan - ge en chant de deuil. A -

*sf* - mè - re dou - leur! *pp* O pau - vre pè - re, plus de bon - heur! *pp*

**Ritenuato.**

## N° 9.

## Récitatif et Grand Air de Samson.

SAMSON.

Oui je suis vaincu, grand est mon malheur, Et de mon sort je fus l'au-

PIANO.

*f*

*Lent.*

-teur. Rancœurs, remords me pri-vent de sommeil Et de re-pos.

*f* *pp* *pp* *f*

*Fort et impétueusement.* *Allegro moderato:*

Mais bien tôt ce-la fi-ni-ra. Pour m'avoir pris, Da-gon croit-

*Allegro moderato.*

*ff* *ff*

il a-voir rai-son de Dieu Du Dieu vi-vant, de l'E-ter-

*ff* *ff* *ff*

-nel, Du Dieu dont un re-gard dé chaî-ne l'ou-ra - gan?

Le Phi-lis-tin, vain-cu, doit ex-pi-er bien-tôt

La traî-treu-se ven-gean-ce qu'il as-sou-vit sur moi.

*ff après la parole.*

AIR.  
Allegro energico e Moderato.

*mp* *Cresc.* *sf*

*f sempre* *tr*

**A**

Dieu d'Is - ra - èl, ré - veil - le - toi!

Et

ceins ton glaive ar - dent. Pa - rais de - bout sur

Ped. \*

le nu - a - ge som - bre Où gron - de - ta ven - gean -



**B**

- ceet ta fu - reur! Pour - quoi, pour -

*f sf sf sf mp*

- quoi tar - der en - cor? Ré - veil - le - toi! Pa -

*f*

**C**

- rais! pa - rais! pa - rais par mi l'éclair é - blouis -

*f f f f mp*

- sant Que lan - ce ta fu - reur.

*f mf*

Che - vau - che le nu - a -

*Cresc.*

- ge en feu, D'où

jaillira soudain ta foudre Qui

détruira Dagon. Son peu-

- ple et sa mai-son.

E Ton

fier cour.roux, Dieu juste et fort, Pa -

-reil au tour. bil. lon, du fond de l'ho. ri. zon De -

F  
-van. ce le nu. a. ge d'où

va pleu. voir la mort sans pi. tié, sans pi. tié, nais. -

-sant sur son che. min, Dans un dé. sas -

- tre af - freux, dans un dé - sas - tre af - freux.

Par - tout la hon - te la

hon - te au cœur des en - ne - mis

**Riten. poco. Tempo.**

**Riten. col canto. Tempo.**

la honte et l'impuis -

- san - ce et l'im - puis - san - ce la con - fu - si -

- on d'a - voir o - sé lut - ter con - tre

toi

lais -

I

- sant la hon - te, la hon -

te au cœur des en - ne - mis.

Riten. poco. Tempo.

Riten. col canto. Tempo.

sf. sf. f assai.

J

ff

Dieu

d'Is - ra - ël ré - veil - le - toi!

Et ceins ton glaive ar - dent. Pa -

- rais, de - bout sur le nu - a - ge som - bre où

gron - de ta ven - gean - ce et ta fu - reur! Pa -

- rais, ter - ri - ble et fort, comme au - tre - fois. Par - mi l'é - clair y et

l'ou - ra - gan; dé - chai - ne Tous les

*p* *Cresc.*

maux sur leurs pas; ac - ca - ble - les, Sei - gneur,

*L.* *p* *sf* *p*

ac - ca - ble - les, ac - ca -

*Cresc.*

ble - les, Sei - gneur. De

*M* *f* *p*

peur, de hon - te, à la

*Sostenuto.*

seu - - - le pen - sé - e D'a - voir o - sé bra -

- ver le Dieu vi - vant Qui règne au Ciel

d'a - voir.

- sé bra - ver le roi du Ciel.

**Allargando.** **Tempo.**

**Allargando.** **Tempo.**



*mp* *Cresc.* *- sf*

*f* *tr*

*sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *Allargando.* *tr*

N<sup>o</sup> 9<sup>bis</sup>.

Récitatif de Manoah.

Lorsque l'air précédent se chante en Sib, ce numéro est supprimé et l'on passe directement au chœur N<sup>o</sup> 10.

MANOAH.

Oui, Da - gon tom - be - ra, telle - est notre es - pé -

PIANO.

- ran - ce; Du Phi - lis - tin cru - el crou - le - ra la puis - san - ce.

## N° 10.

## Chœur des Israélites.

*Allegro moderato.*

SOPRANOS.  
CONTRALTOS.  
HAUTES-CONTRE.  
TÉNORS.  
BASSES.

CHŒUR.

à voix ordinaire.  
C'est toi, toi seul, o Jé - ho - vah,  
à voix ordinaire.  
C'est toi, toi seul, o Jé - ho - vah, à voix ordinaire.  
C'est toi, toi

PIANO.

*mf*

S.  
C.  
H-C.  
T.  
B.

Qui tou - jours tri - om - phe - ras.  
Qui tou - jours tri - om - phe - ras.  
seul, o Jé - ho - vah, à voix ordinaire. Que l'u - ni -  
C'est toi, toi seul, o Jé - ho -

S.  
C.  
H-C.  
T.  
B.

à voix ordinaire.  
C'est toi, toi seul, o Jé - ho - vah,  
Que l'u - ni - vers Que l'u - ni - vers pro - cla - me -  
Que l'u - ni - vers pro - cla - me -  
vers pro - cla - me - ra, Que l'on a - do - re - ra  
vah, Qui tou - jours tri - om - phe -

S. Qui tou - jours tri - om - phe - ras C'est toi, toi seul, o

C. - ra. Que l'on a - do - re - ra

H-C. - ra. Que l'on a - do - re - ra C'est

T. Que l'on a - do - re - ra C'est

B. - ras. C'est toi, toi seul, o Jé - ho -

*Poco rinf.*

S. Jé - ho - vah, Que

C. C'est toi, toi seul, o Jé - ho -

H-C. toi, o Jé - ho - vah, Que l'on a - do - re -

T. - vah. Que

B. - vah. Que

S. l'on a - do - re - ra. Que l'on pro - cla - me -

C. - vah. Que l'on a - do - re - ra. Que l'on pro - cla - me -

H-C. - ra. Que l'on a - do - re - ra. Que l'on pro - cla - me -

T. - ra. Que l'on a - do - re - ra. Que l'on pro - cla - me -

B. l'on a - do - re - ra. Que l'on pro - cla - me -

*mf*

**B**

S. ra,

1<sup>es</sup> C. ra,

2<sup>es</sup> C. ra, *f* Toi

H-C. ra, *f* Toi

T. *f* ra, Toi seul es grand, Toi seul es tout puis sant

1<sup>er</sup> B. *f* Toi seul es grand, Toi seul es tout puis sant

2<sup>es</sup> B. ra,

**B**

S. *f* Toi

1<sup>es</sup> C. *f* Toi

2<sup>es</sup> C. seul es grand, toi seul es tout puis sant

H-C. seul es grand, toi seul es tout puis sant

T. Ton nom remplit l'entière immensité

B.

S. seul es grand, toi seul, ———— toi seul toujours es tri . om .

1<sup>es</sup> C. seul es grand toi seul ———— toi seul toujours es tri . om .

2<sup>es</sup> C. Ton nom rem . plit ———— l'en - tiè - re im . men . si - té

H - C. Ton nom rem . plit ———— l'en - tiè - re im . men . si - té

T. ———— l'im . men . si - té

B. ———— Toutes les Basses. ———— Toi

S. phant ———— *f* Toi

1<sup>es</sup> C. phant

2<sup>es</sup> C.

H - C. Ton nom rem . plit ———— l'en - tiè - re im . men . si -

T. Ton nom rem . plit ———— l'en - tiè - re im . men . si -

B. seul es grand, Toi seul ———— es tout puis . sant

S. seul es grand, Toi seul es tout puis sant  
 C. Tous les Contraitos. Ton nom remplit, Ton nom remplit l'en tière im men si

H-C. - té Ton nom remplit l'im men si té en tiè

B. Ton nom remplit l'en tiè re im men si té, Ton

S. Ton nom remplit l'en tiè re im men si té, C'est

C. te, Ton nom remplit l'en tière im men si té, C'est

H-C. re, Ton nom remplit l'en tière im men si té, C'est

B. nom, Sei gneur, remplit, remplit l'en tiè

D

S. toi l'u ni que et l'é ter nel que l'on in vo que

C. toi l'u ni que et l'é ter nel que l'on in vo que

H-C. toi l'u ni que et l'é ter nel que l'on in vo que

B. re im men si té C'est toi, toi seul que l'on in vo que

S. - ra Sur terre et dans le ciel Toi seul, Sei - gneur es

1<sup>re</sup> C. - ra Sur terre et dans le ciel à tout ja - mais Toi seul, Sei - gneur es

2<sup>es</sup> C. - ra Sur terre et dans le ciel à tout ja - mais Ton nom remplit l'en -

H.-C. - ra Sur terre et dans le ciel à tout ja - mais Ton nom remplit l'en -

T. - ra Sur terre et dans le ciel à tout ja - mais

B. - ra Sur terre et dans le ciel à tout ja - mais

S. grand, Toi seul es grand, toi seul es

1<sup>re</sup> C. grand, Ton nom remplit l'im -

2<sup>es</sup> C. - tié - re im - men - si - té Ton nom remplit l'im -

H.-C. - tié - re im - men - si - té Ton nom remplit l'im -

T. à tout ja - mais Ton nom rem - plit l'en - tié - re im -

B. Ton nom - rem - plit l'en - tié - re im -

S. tout puissant; Ton règne est é - ter - nel Sur terre et dans le  
 C. men - si - té; Ton règne est é - ter - nel Sur terre et dans le  
 H-C. men - si - té; Ton règne est é - ter - nel Sur terre et dans le  
 T. men - si - té; Ton règne est é - ter - nel Sur terre et dans le  
 B. men - si - té; Ton règne est é - ter - nel Sur terre et dans le

S. ciel, Et son é - clat Est im -  
 C. ciel, Et son é - clat res - plen - dis - sant Est  
 H-C. ciel, Et son é - clat Est  
 T. ciel, Et son é - clat puis - sant Est  
 B. ciel, Et son é - clat puis - sant Est

**Allargando.**  
 S. - mor - tel. Ton règne o Jé - ho - vah Est é - ter - nel.  
 C. im - mor - tel. Ton règne o Jé - ho - vah Est é - ter - nel.  
 H-C. im - mor - tel. Ton règne o Jé - ho - vah Est é - ter - nel.  
 T. im - mor - tel. Ton règne o Jé - ho - vah Est é - ter - nel.  
 B. im - mor - tel. Ton règne o Jé - ho - vah Est é - ter - nel.

**Allargando.**  
*ff sostenuto.*



## N° 11.

## Récitatif obligé de Samson.

SAMSON.

Hé - las! ce Dieu puis - sant se - dé - tour - ne de

PIANO:

moi, Par - tout je sens le poids de sa jus - te co - lè - re Trop grand fut mon dé -

lit Pour - que j'en ob - tien - ne par - don; *Andante.* Quand tout es - poir m'a

ful, Pour - quoi vi - vrais - je en - co - re? *Quasi tempo.* Viens, dou - ce Mort, - à mon se -

cours; L'e - xis - ten - ce pour moi est un far - deau trop lourd.

*pp* *Rinf.* *pp* *Rinf.*

N° 12.

Chœur des Israélites.

Moderato maestoso.

*f toujours.*

SOPRANOS.

CONTRALTOS.

HAUTES-CONTRE  
et TENORS.

BASSES.

CHŒUR.

Ce - lui qui trô - ne dans l'a - zur

Moderato maestoso.

PIANO.

S. Sou - tient les hom - mes au cœur pur

C. Sou - tient les hom - mes au cœur pur

H-C. Sou - tient les hom - mes au cœur pur

T. Sou - tient les hom - mes au cœur pur

B. Sou - tient les hom - mes au cœur pur

A

S. Im - plo - re sa fa -

C. Im - plo - re sa fa - veur, Lui

H-C. Im - plo - re sa fa - veur, Lui

T. Im - plo - re sa fa - veur, Lui

B. Im - plo -

*f sempre.*

S. - veur, Lui seul te don - ne - ra la for - ce  
 C. seul te don - ne - ra la force et la vi - gueur la for - ce  
 H-C. seul te don - ne - ra la for - ce oui la for - ce  
 T. seul te don - ne - ra la for - ce et la vi - gueur la for - ce  
 B. re sa fa - veur Lui seul te don - ne - ra la for - ce

**B** *f sempre.*  
 S. la vi - gueur. *f sempre.* La pal - me sain - te  
 C. la vi - gueur. *f sempre.* La pal - me sain - te  
 H-C. la vi - gueur. *f sempre.* La pal - me sain - te  
 T. la vi - gueur. *f sempre.* La pal - me sain - te  
 B. la vi - gueur. *f sempre.* La pal - me sain - te

S. du mar - tyr. *p* Pour  
 C. du mar - tyr. *p* Pour  
 H-C. du mar - tyr. *p* Pour  
 T. du mar - tyr. *p* Pour  
 B. du mar - tyr. *pp*

S. toi bien - tôt pour - ra fleu - rir Pour toi, pour -

C. toi bien - tôt pour - ra fleu - rir. Pour toi, pour -

H-C. toi bien - tôt pour - ra fleu - rir. Pour toi, pour -

T. Pour toi pour - ra bien - tôt pour - ra bien -

B. Pour toi pour - ra bien - tôt fleu rir pour toi pour

S. - ra fleu - rir.

C. - ra fleu - rir. Et son é - clat, toujours bril -

H-C. - ra fleu - rir. Et son é - clat, toujours bril - lant plus fort, Tri - om - phe - ra du

T. - tôt fleu - rir. Et son é - clat, toujours bril - lant plus fort, Tri - om - phe - ra du

B. - ra fleu - rir.

S. Et son é - clat, toujours bril - lant plus fort, *p*

C. - lant plus fort, tri - om - phe - ra Tri - om - phe - ra du temps de la mort, tri -

H-C. tempset de la mort Tri - om - phe - ra du temps tri -

T. Et son é - clat, toujours bril - lant plus fort, Tri - om - phe - ra, tri -

B. Et son é - clat, toujours bril - lant plus fort, Tri - om - phe - ra, tri -

**D**

S. *p* Tri - om - phe - ra

C. - om - phe - ra Tri - om - phe -

H-C. - om - phe - ra Tri - om - phe - ra

T. - om - phe - ra Tri - om - phe - ra

B. - om - phe - ra Tri - om - phe -

*p dolce.*

S. *Cresc.* du temps et de la Mort.

C. - ra du temps et de la Mort. *f Energico.*

H-C. *Cresc.* du temps et de la Mort. *f* Et

T. du temps et de la Mort. *f*

B. - ra du temps et de la Mort la

*Cresc. f f*

**E**

S. *f* Et son é - clat bril - lant Et

C. Et son é - clat bril - lant Et

H-C. son é - clat bril - lant tou - jours plus fort, Et son é -

T. pal - me sain - te du mar - tyr Pour

B. pal - me sain - te du mar - tyr Pour

*E sf*

S. son é - clat, tou - jours plus fort Tri - om - phe du temps et de la Mort.

C. son é - clat, tou - jours plus fort, son é - clat Tri - om - phe du temps et

H-C. - clat, bril - lant tou - jours plus fort, Tri - om - phe du temps et

T. - clat, bril - lant tou - jours plus fort, Tri - om - phe du temps et

B. toi, bien.tôt pour - ra fleurir, son é - clat, tou -

S. Et son é - clat bril - lant plus fort, tou -

C. de la Mort. Et son é - clat bril - lant plus fort, tou -

H-C. de la Mort. Et son é - clat bril - lant plus fort, tou -

T. de la Mort. Et son é - clat bril - lant plus fort, tou -

B. - jours plus fort, Et son é - clat bril - lant plus fort, tou -

*Adagio.*

S. - jours se - ra vain - queur du temps et de la Mort.

1<sup>re</sup> C. - jours se - ra vain - queur du temps et de la Mort.

2<sup>de</sup> C. - jours se - ra vain - queur du temps et de la Mort.

H-C. - jours se - ra vain - queur du temps et de la Mort.

T. - jours se - ra vain - queur du temps et de la Mort.

B. - jours se - ra vain - queur du temps et de la Mort.

*Adagio.*

2<sup>e</sup> PARTIE

## N° 13.

## Récitatif de Micah.

MICAH. *à demi-voix.*

Ap - pro - chez dou - ce - ment, en - vo - yés d'Is - ra -

PIANO. *pp*

- èl, Sam - son s'est en - dor - mi, suc - com - bant de fa -

*Tempo adagio.*

- ti - gue; Pen - dant qu'il goûte un in - stant de re - pos, Pour

lui de l'E - ter - nel im - plo - rons le se - cours.

## N° 14.

## Air de Micah avec chœur.

Largo e cantabile assai.

MICAH.

PIANO.

The musical score is written for voice (MICAH) and piano (PIANO). It is in the key of B-flat major and common time (C). The tempo is marked "Largo e cantabile assai". The score consists of four systems of music.

**System 1:** The vocal line begins with a whole rest. The piano accompaniment starts with a *p dolce* dynamic. The right hand features a melodic line with a trill (*tr*) and a *Rinf.* (ritardando) marking. The left hand provides a steady accompaniment.

**System 2:** The vocal line has a whole rest. The piano accompaniment continues with a *p* dynamic, followed by a *pp* dynamic and a *Rinf.* marking. A section marked "A" begins at the end of the system, with the vocal line starting on the word "Sei".

**System 3:** The vocal line sings: "gneur, a - pai - se ton courroux, Que ton re -". The piano accompaniment features a *pp* dynamic and a *Rinf.* marking.

**System 4:** The vocal line sings: "gard s'a - bais - se sur nous! Pi - tié! pi - tié! pour cet in - for - tu - né". The piano accompaniment features a *pp* dynamic and a *Rinf. poco.* marking.



pi - tié! Il fut ton dé - fen - seur,

*pp* *Rinf.* *Rinf.*

ton bras ven - geur, Par - don pour lui,

*pp* *Rinf. più.* *pp*

**B**

— pau - vre pécheur! Il fut cou - pa - ble il

*mf* *pp*

mé - con - nut ta Loi, tes saints dé - crets; Mais

*pp* *Rinf.*

ta mi - sé - ri - cor - de ef - fa - ce ses mé - faits.

*pp* *Rinf.* *Cresc.*

Ses lar - mes, sa tris - tes - se, Ce front ja - dis si

fier, Cour - bé par la dé - tres - se, Te

di - sent: il a su - bi tes coups Pi - tié, Sei - gneur, dé - sar - me

**D** **Riten. poco. Tempo.**  
ton — courroux!

**Riten. poco. Tempo.**

**E Un poco più mosso.**  
Par - don - ne

lui ses trop nombreux pé - chés, Et sou.viens-toi qu'il fut un

*Segue.* *pp*

jour la gloi-re d'is-ra-ël. Ne souf.fre pas qu'un peuple in -

*Cresc.* *mf* *pp*

-fâ - me blasphème, in - sul - te ton saint nom; Que le cou - pa -

*Cresc.* *mf* *pp*

- ble ob - tien - ne grâ - ce; Et que tes en - ne - mis re - trou - vent

*Smorz.* *pp* *Rinf.* *Cresc.*

leur vain - queur Et qu'ils suc - com - bent sans honneur.

*F*

Enchaînez  
le chœur.

# Chœur.

L'istesso tempo.

G

MICAH.

SOPRANOS.

CONTRALTOS.

HAUTES-CONTRE.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

Sa gloire, ils l'ont foulée aux pieds; Ils l'ont compté par.mi les morts.

L'istesso tempo.

G

PIANO.

S. Ils l'ont compté par . mi les

C. l'ont compté par . mi les morts. Ils l'ont compté par . mi les

H-C. Ils l'ont compté Ils l'ont compté par . mi les

T. Ils l'ont compté Ils l'ont compté par . mi les

B. Ils l'ont compté par . mi les

Riten. poco a poco.

**H**

S. mort. Ils l'ont compté par-mi les morts.

C. mort. Ils l'ont compté par-mi les morts.

H-C. mort. Ils l'ont compté par-mi les morts.

T. mort. Ils l'ont compté par-mi les morts.

B. mort. Ils l'ont compté par-mi les morts.

**H**

Riten. poco a poco.

**I** Tempo I.

- gneur, a - pai - se ton courroux, Pi - tié pi - tié pour

Tempo I.

pp

**J**

Var. *f* , *Sans respirer.*

Sei - gneur Seigneur il fut ton dé - fen - seur

cet in - for - tu - né, Sei - gneur il fut ton dé - fen - seur

S. Sa gloire, ils l'ont fou - lée aux pieds; Ils *p*

C. Sa gloire, ils l'ont fou - lée aux pieds; Ils *p*

H-C. Sa gloire, ils l'ont fou - lée aux pieds; Ils *p*

T. Sa gloire, ils l'ont fou - lée aux pieds; Ils *p*

B. Sa gloire, ils l'ont fou - lée aux pieds; Ils *p*

*mf* *p*

Tu vois ses larmes Ce front jadis si fier hé - las courbé  
 l'ont compté par - mi les morts. Ils l'ont comp - té parmi les morts.  
 l'ont compté par - mi les morts. Ils l'ont comp - té parmi les morts.  
 l'ont compté par - mi les morts. Ils l'ont comp - té parmi les morts.  
 l'ont compté par - mi les morts. Ils l'ont comp - té parmi les morts.

*sf* *pp* *Smorz..*

- bé par la dé - tres - se ,  
 par la dé - tres - se, Tout te dit, grand Dieu, qu'il a su - bi tes coups Pi - tié - dé -

*f* *Rinf. assai.*

- sar - me ton cour - roux.  
 Sa gloire, ils l'ont fou - lée aux pieds; Ils l'ont comp -  
 Sa gloire, ils l'ont fou - lée aux pieds; Ils l'ont comp -  
 Sa gloire, ils l'ont fou - lée aux pieds; Ils l'ont comp -  
 Sa gloire, ils l'ont fou - lée aux pieds; Ils l'ont comp -

*p* *f* *p*

S. *sf* *p* **M** *pp*  
 -té par-mi les morts Pi-tié pour lui pour Is-ra-  
 C. *sf* *p* *pp*  
 -té par-mi les morts Pi-tié pour lui pour Is-ra-  
 H-C. *sf* *p* *pp*  
 -té par-mi les morts Pi-tié pour lui pour Is-ra-  
 T. *sf* *p* *pp*  
 -té par-mi les morts Pi-tié pour lui pour Is-ra-  
 B. *sf* *p* *pp*  
 -té par-mi les morts Pi-tié pour lui pour Is-ra-

**M**  
*sf* *p* *pp*

S. *Rinf. cresc.* *ppp* **N**  
 - él! Pi-tié pour lui pour Is-ra-él.  
 C. *Rinf. cresc.* *ppp*  
 - él! Pi-tié pour lui pour Is-ra-él.  
 H-C. *Rinf. cresc.* *ppp*  
 - él! Pi-tié pour lui pour Is-ra-él.  
 T. *Rinf. cresc.* *ppp*  
 - él! Pi-tié pour lui pour Is-ra-él.  
 B. *Rinf. cresc.* *ppp*  
 - él! Pi-tié pour lui pour Is-ra-él.

**N** *Cantabile.*  
*Rinf.* *ppp* *mf*

*tr* *p* *sf* *sf*

**Riten.**  
*sf* *pp* *Smorz.* *ppp*

# N° 15.

## Récitatif.

(Samson, Micah, Dalila)

SAMSON.

O bienfaisant som-meil! Quel change-ment en moi s'est o-pé-

PIANO.

*pp*

-ré? Le Seigneur eut pi-tié de moi, Il ma rendu la force et la tranquilli-té Et mainte-

*f sf*

-nant j'en'ai plus qu'un dé-sir: Venger mon Dieu et puis mou-rir. Mais quelqu'un s'ap-

Vivement.

*f sf sf pp*

DALILA.

MICAH.

O ciel! c'est Dali-la.

-proche de moi... Et comment o-se-t-el-le se montrer devant moi?

*p*



fier hé - ros, pi - tié pour u - ne fem - mé plus mal - heu - reu - se que cou -

**Plus lent.**  
- pa - ble! Par les chefs de mon peuple, con - train - te de li - vrer Le secret de ta

**Plus vite.**  
for - ce, je t'ai tra - hi c'est vrai; Mais aus - si - tôt j'en eus un re - pen - tir a -

- mer, je ne trouvai plus de re - pos, Et je sen - tis que loin de

**Lent.** *f*  
toi, La vie é - tait pour moi Un trop pesant far - deau.

## N° 16.

## Air de Dalila.

Larghetto.

DALILA.

PIANO.

The musical score is written for voice and piano. It begins with a vocal line for Dalila and a piano accompaniment. The tempo is marked "Larghetto". The key signature has one sharp (F#). The time signature is common time (C). The piano part starts with a *pp* dynamic. The vocal line features trills (*tr*) and is accompanied by a piano part with various dynamics including *pp*, *p*, *Cresc.*, and *f*. The piano part includes a section marked *Rinf. poco.* (Ritardando poco). The score concludes with a section marked *A* containing the lyrics: "La ten - dre tour - te - rel - le Si . La ten - dre tour - te - rel - le, En son dé - lais - se - ment, Si .".

*tr* - so - le fer - me l'aî - le

- so - le, fer - me l'aî - le, Se plaint tris - tement.

**B**


*p sempre.*

Et seule au nid de leurs a - mours, at -

*tr*

*pp sempre.*

*Red.* \*

Var.  at -

- tend l'absent l'at - tend tou - jours seu - le, seu - le, at -

*pp*

*tr*

*pp*

*Red.* \*

- tend l'ab - sent

- tend au - nid de leurs a - mours, se plaint, se plaint, la

*tr*

*f*

*f* *mf*

*Rinf.*

*Rinf.*

*Red.*

Var. *pp*

*sf* *pp* *mf* *tr* *pp*

mort au cœur, se plaint se plaint rou -

*mf* *Rinf.* *Smorz.*

*f*

- cou - le ex - ha - le sa douleur. C

- cou - le, rou - cou - le sa douleur.

*pp* *mp* *Cresc.* *Dolce.* *Rinf.*

De - puis com - bien de jours, de - puis com - bien de nuits, la

*pp*

D

pau - vre tourte - rel - le at - tend fi - dè - le au

*Poco rinf.* *pp* *Dolce.* *Rinf.*

nid de leurs a - mours;      seu - le,      seu - le      rou -

*Smorz.*      *mf*      *pp*      *p*

*Leg.*      \* *Leg.*      \*

- cou - le      rou - cou - le,      rou -

*Cresc.*      *mf*

- cou - le ain - si      la

*Rinf.*      *pp*      *Rinf.*      *pp*      *Rinf.*      *pp*      *mf* *Cresc. assai.*

mort\_ au cœur\_ ex - ha - le sa dou - leur.

*Riten.*      *Tempo I.*

*sf* *Col canto.*      *mf*      *mf*

*p*

*Rinf.*      *p*      *p*

E

*tr* *Cresc.* *mf* *sf* Au

nid dé - sert, les jours, les nuits, Comme

*pp* *tr* *p*

el - le, seu - le, je lan - guis, Comme

*tr* *mf* *p* *mf* *p* *Cresc.*

el - le, seu - le, je lan - guis; mon

*tr* *mf* *p* *mf* *p*

cœur s'é - puise en longs re - grets Ma

*tr* *mf* *Cresc.*

Poco allargando.

Var. *f*  
à tout ja. mais.

joie est morte à tout ja. mais. **F**

*sf* *mf* *f*

Mais si l'ai - mé re -

*pp* *Cresc.*

- vient en - fin A - dieu le deuil, le

*mf* *p*

Var. *sf*  
Mon â - me chan - te

noir - cha - grin; Mon â - me chan -

*mf* *p* *tr*

chan - te. Tout va re - naî - tre

*Rinf.* *p* *Dolce.*

Dès son re - tour; tout va re - naî - tre; voi -

Var. le maî - tre, voi -

*sf* *Cresc.* *Con brio.* *sf* *f*

- ci le maî -

*Cresc.*

- ci le maî - tre!

**Allargando a piacere.** **Tempo.**

- tre! Nou - veau bon - heur, — nou - vel — a - mour!

*mf* *Col canto.* *mf* *f* **Tempo.**



N<sup>o</sup> 16<sup>bis</sup>.  
Récitatif de Dalila.

DALILA.

J'ai sup-pli - é pour toi nos ty - rans re - dou - tés Ils te

PIANO.

ren - dent ta li - ber - té Tu peux me suivre au loin viens - avec moi Pour

ren - dent ta li - ber - té Tu peux me suivre au loin viens - avec moi Pour

PIANO.

toi lui - ront en - co - re de beaux jours.

toi lui - ront en - co - re de beaux jours.

PIANO.

## N° 17.

Ariette de Dalila  
avec Chœur de Jeunes Filles.

Andantino.

DALILA.

8 JENNES FILLES.  
Sopranos.

PIANO.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for Dalila, the middle for 8 young girls (Sopranos), and the bottom for the piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The piano part begins with a *pp* dynamic marking.

The second system continues the musical score. The vocal staves have lyrics: "L'hi - ver est pas - sé, les". The piano accompaniment includes a trill (*tr*) in the right hand.

The third system continues the musical score. The vocal staves have lyrics: "bru - mes par - ti - es, Tout chan - te, c'est le gai prin - temps." The piano accompaniment includes a trill (*tr*) in the right hand and a *p* dynamic marking at the end.

The fourth system continues the musical score. The vocal staves have lyrics: "Ah! viens a - vec . moi sur les\_ col - li - nes, Où". The piano accompaniment includes a trill (*tr*) in the right hand and a *pp* dynamic marking.

souf - flent les plus doux zé - phirs,

Et son - ge son - ge

songe aux i - vres - ses d'au - tre - fois.

Ta lour de chaî - ne tombe à ma voix,

En - tends-moi, cè - de, rends-moi

ton âme Aux ac - cents du tendre a - mour.

Mes longs re - grets et mon re -

-tour Te sont té - moins de mon a - mour.

Par grâce, é - coute en - core sa voix;

A nous l'i - vres - se d'au - tre - fois!

A toi — mon cœur, à nous — l'i - vres - se de l'a -

*pp*

**H**  
-mour! Ma main gui - de -

*f*

Var.  
ta marche in - cer - tai - ne, Sans crain - te

- ra ta marche in - cer - tai - ne Sans crain - te tu sui - vras mes

pas.  
Ah! viens a - vec nous sur les — col - li - nes Où souf - flent

*pp*

les plus doux zé - phirs,

I

Ah! pen - se, son - ge

pen - se, son - ge

*pp*

songe aux beaux jours, aux jours d'au - tre - fois;

Ou - vre ton âme à

J

La vie est brè - ve, le temps s'en - fuit;

leur dou - ce voix. La

*pp*

L'a - mour t'ap - pel - le,  
 vie est brè - vø, le temps s'en - fuit; L'a -

*Rinf.*

**K**  
 Viens en - tends sa  
 - mour t'ap - pel - le, en - tends sa voix;

*tr*

voix; L'a - mour t'ap - pelle, en -  
 en - tends sa voix; L'a - mour t'ap -

*mf* *pp*

*Rinf.*

**L** *pp*  
 - tends sa voix E - cou - te!  
 - pelle, en - tends sa voix;

*p smorz.* *pp*

*p* Gou - tons tous les deux la dou - *Cresc.*

Div. Dou - te! *p* Goû - tez tous les deux la dou - *Cresc.*

Dou - te! *p* Goû - tez tous les deux la dou - *Cresc.*

*f* - ceur des a - mours. A nous l'i - vres - se des beaux **Sans retenir.**

*f* - ceur des a - mours. A nous l'i - vres - se des beaux

*f* - ceur des a - mours. A nous l'i - vres - se des beaux

*Poco rinf.* *f*

jours!

jours!

jours!

*f*



## N° 18.

## Récitatif de Samson,

Duo et Chœur.

**Récit.**

SAMSON.

Ah! je la re-connais cet-te voix sé-duc - tri - ce. Ja - dis je l'ai trop en-ten-

PIANO.

-due, hélas! Je sais ce qu'il m'en a cou - té. Mais à présent le charme est rompu pour tou-

-jours, Ton philtre im - pur a per-du sa puis - san - ce; Re - tour - neau-près des

tiens; Ta li-ber - té, je n'en ai nul sou - ci, Adieu! va - t'en, tu n'es plus rien pour moi!

## DUO et CHŒUR.

**Allegro.**

DALILA.

SAMSON.

PIANO.

*f avec fierté.*

DALILA.

Traître à l'a-mour! Pour ton sa - lut

*mf sf p*

Il te res - tait en - cor ce jour;

*Cresc.*

**B**

Je t'a - ban - don - ne et sans re - tour

Ah! sois mau - dit, fu -

*f* *p*

-neste a - mour Qui m'as ra - vi l'é - clat du jour;

*p* *Cresc.*

**C**

Je te re - nie et pour toujours.

*mf*

Traître à l'amour! Faux et félon, je te re-

Ah! sois maudit, Ô fol amour

*f p p f p f p*

-nie, Je t'abandonne et sans re-tour! Il l'a fal-

Qui m'as ravi l'éclat du jour! Tu m'as vendu,

*mf*

*Cresc.*

-lu, su-bis ton

in-fâ-me, sans re-mords!

*mf*

sort Qu'il soit cru-el jus-qu'à ta

Vien-ne la mort! je puis bra-ver le

**D**

mort. Su - bis ton sort jus - qu'à la mort.

sort A - vec trans - port j'at - tends la

*p* *mf*

**f**

Traître à l'amour! Faux et félon, Il te res - tait en -

fu - neste a - mour,

mort, Oui sois mau - dit fu - neste a - mour, Qui m'as ra -

**E**

- cor ce jour, Et moi je t'apportais l'es - poir la paix

- vi l'é - clat du jour! Pour moi la som -

*sf* *p*

Mais tu re - pous - ses mon a - mour.

- bre nuit rem - pla - ce le jour! Tu m'as ra - vi l'é -

*Rinf.*

Andante. Grave.

Je t'a. bandonne et sans re - tour.

- clat du jour! Ah!sois maudit,funeste a - mour,fa - tal a - mour.

S.

1<sup>re</sup> C.

2<sup>de</sup> C.

H-C.

T.

B.

*pp mystérieusement.*

La fem - me

*pp mystérieusement.*

La fem - me

Andante. Grave.

*ff*

*fpp mystérieusement.*

*pp mystérieusement.*

La fem - me fit pé - cher A - dam,

*pp mystérieusement.*

La fem - me fit pé - cher A - dam,

fit pé - cher A - dam, La fem - me fit pé - cher A - dam,

fit pé - cher A - dam, La fem - me fit pé - cher A - dam,

*pp mystérieusement.*

La fem - me fit pé - cher A - dam, La fem - me fit pé - cher A - dam,

*pp mystérieusement.*

La fem - me fit pé - cher A - dam, pé - cher A - dam,

*fpp mystérieusement.*

*pp sempre.*

S. UNIS. La femme aus - si vain - cra Sa - tan, La femme aus - si vain - cra Sa - tan..

C. La femme aus - si vain - cra Sa - tan.

H-C. *pp sempre.* La femme aus - si vain - cra Sa - tan, La femme aus - si vain - cra Sa - tan.

T. *pp sempre.* La femme aus - si vain - cra Sa - tan, la femme aus - si vain - cra Sa - tan.

B. *pp sempre.* La femme aus - si vain - cra vain - cra Sa - tan.

*pp sempre.*

**Allegro moderato.**

S.

C. *mp* Dieu cré - a l'hom - me libre et fort;

H-C.

T.

B. *mp* Dieu cré - a l'hom - me libre et

**Allegro moderato.**

*p*

S.

C. L'homme est l'ar - bi - tre de son sort.

H-C.

T.

B. fort; L'homme est l'ar - bi - tre de son

S. *mf* Mais femme au cœur pur et sans

C. *mf*

H-C. Mais femme au cœur pur et sans fiel

T. *mf*

B. sort.

*mp* *Rinf.*

S. fiel. Pour l'homme est le vrai don du

C.

H-C. Pour l'homme est le vrai don du ciel.

T.

B.

*Rinf.*

S. **F** *mf* *Cresc.* ciel, du ciel.

C. Mais femme au cœur pur et sans fiel

H-C.

T.

B.

**F** *Cresc.*



S. *f* Pour l'homme est le vrai don  
C. sans fiel.  
H-C. Mais femme au cœur pur et sans fiel.  
T. Mais femme au cœur pur et sans fiel.  
B. Mais femme au cœur pur et sans fiel.

S. du ciel. vrai  
C. Pour l'homme est le vrai don du ciel. vrai don  
H-C. Pour l'homme est le vrai don du ciel. vrai don  
T. Pour l'homme est le vrai don du ciel.  
B. Pour l'homme est le vrai don du ciel.

S. don du ciel.  
C. du ciel. Pour l'homme est le vrai don du  
H-C. Pour l'homme est le vrai don du  
T. Pour l'homme est le vrai don du ciel, du  
1<sup>er</sup> B. Pour l'homme est le vrai don du ciel.  
2<sup>es</sup> B.

H

S. du ciel.

C. ciel.

H-C. ciel.

T. UNIS. ciel.

B. Dieu cré - a l'hom - me li - bre et fort

Dieu cré - a l'hom - me li - bre

Dieu cré - a l'hom - me

Dieu cré - a l'hom - me

*mf sempre.*

H

S. Dieu cré - a l'hom - me li - bre, fort

C. Dieu cré - a l'hom - me libre et

H-C. li - bre, li - bre et fort Dieu cré - a l'hom - me

T. li - bre, li - bre et fort Dieu cré - a l'hom - me

B. Dieu cré - a l'hom - me li - bre et

I

S. Dieu cré - a l'hom - me li - bre fort;

C. fort; Dieu cré - a l'hom - me li - bre fort;

H-C. li - bre et fort il cré - a l'hom - me libre et

T. li - bre et fort il cré - a l'hom - me libre et

B. fort. Il cré - a l'hom - me li -

S. Dieu cré - a l'hom - me

C. fort;

H-C. fort; et fort; il

T. fort; il cré - a l'hom - me li - bre et

B. - bre; il cré - a l'hom - me li - bre et

S. li - bre et fort fort

C. Mais femme au cœur pur et sans fiel Pour

H-C. cré - a l'hom - me li - bre fort;

T. fort et fort

B. fort et fort

S. Mais femme au cœur pur et sans fiel pur et sans

C. l'hom - me le vrai don du ciel

H-C. li - bre et fort Mais femme au cœur pur et sans

T. li - bre et fort Mais femme au cœur pur et sans

B. li - bre et fort Mais femme au cœur pur et sans

K

S. fiel, sans fiel est  
 C. du ciel, Pour l'homme est le vrai  
 H-C. fiel, sans fiel est le vrai don du  
 T. Mais femme au cœur pur et sans  
 B.

S. le vrai don du ciel, du ciel.  
 C. don du ciel, du ciel. Pour  
 H-C. ciel, du ciel  
 T. ciel, du ciel  
 B. fiel est le vrai don du ciel

L Riten. poco a poco.

S. L'hom-me re-çut la for-ce,  
 C. l'homme est, le vrai don du ciel.  
 H-C. vrai don du ciel.  
 T. vrai don du ciel.  
 1<sup>er</sup> B. du ciel. L'hom-me re-çut la  
 2<sup>es</sup> B. du ciel. L'hom-me re-çut la

L Riten. poco a poco.

**Andante.**

S. *p* El . le reçut la grâce et la beau.té *ff* L'homme et la

1<sup>re</sup> C. Et beau . té *ff* L'homme et la

2<sup>de</sup> C. *mf* El . le reçut la grâ.ce *p* grâ . ce et beau . té *ff* L'homme et la

H-C. *mf* El . le reçut la grâ.ce *p* grâ . ce et beau . té *ff* L'homme et la

T. for . ce, *p* El . le reçut la grâ . ce grâ . ce et beau . té *ff* L'homme et la

1<sup>re</sup> B. for . ce, *p* El . le reçut la grâ . ce grâ . ce et beau . té *ff* L'homme et la

2<sup>de</sup> B. El . le reçut la grâ . ce et beau . té *ff* L'homme et la

**Andante.**

S. *lungo.* *p* femme ai . més de Dieu Vivront contents, mour . ront heu . reux. *Smorz.* *pp*

UNIS. C. *lungo.* *p* femme ai . més de Dieu Vivront contents, mour . ront heu . reux. *Smorz.* *pp*

H-C. *lungo.* *p* femme ai . més de Dieu Vivront contents, mour . ront heu . reux. *Smorz.* *pp*

T. *lungo.* *p* femme ai . més de Dieu Vivront contents, mour . ront heu . reux. *Smorz.* *pp*

UNIS. B. *lungo.* *p* femme ai . més de Dieu Vivront contents, mour . ront heu . reux. *Smorz.* *pp*

## N° 19.

## Récitatif et Air de Samson.

(Micah, Harapha, Samson.)

**Récit.**

MICAH.

Maintenant cen'est plus le char-me de la fem-me Qui vient le me-na.

SAMSON.

HARAPHA.

PIANO. *pp*

-cer C'est le su - per - be du Sou - dard C'est Ha-ra - pha, le fier géant de Gath. **Lento.**

*mf* *f* *f* *f*

HARAPHA.

Je ne viens pas Sam-son Pour plaindre ou railler ta dé-tres-se Tu sais bien qui je suis

*p*

On m'a par - lé de ta for - ce ter - ri - ble Or j'ai re - gret de ne pas t'a-voir rencon.

*pp* *sf*

-tré Alors qu'on te sa - vait va - lide, ar - mé. Pour me me - su - rer a - vec toi.

**SAMSON.**  
Ne van - te point ce que tu voulais fai - re Mais mon - tre - le. Sai - sis ton

**Lent.**  
ar - me re - dou - ta - ble Mon pied est en - tra - vé Mais la main res - te li - bre Et si tu

viens à sa por - té - e Tu pourras voir que le fils d'Is - ra - ël n'a pas besoin de

lance ou de mas - su - e Pour a - bat - tre le phi - lis - tin.

## AIR.

Larghetto e pomposo.

SAMSON.

PIANO.

Ma for - ce est un pré - sent du ciel, Pur don de l'É - ter - nel;

Ce don cé - les - te Sa - ma - ni - feste en Is - ra - èl.

Je suis de Dieu le bras vengeur. Et



*mp*  
 l'ins-tru-ment de sa ri-gueur, Fu-neste au maitre, à l'op-pres-seur; Où

*Cresc.*  
 son Es-prit me mê-ne, Il n'est pour moi ni mur ni chai-

-ne Que mon bras Ne rom-pe pas.

**C**  
 De Dieu je suis le bras ven-geur Et

*Poco riten. Tempo I?*  
 l'ins-tru-ment de sa ri-gueur, Fu-neste au mai-tre, à l'op-pres-seur.

*Poco riten. Tempo I?*  
*mf ff*

**D**

*Doux.*

A l'hom - me bon et mal - heureux Qu'ac -

**Meno mosso.**

- ca - ble le poids trop lourd du sort, d'un sort af - freux, J'ap -

- por - te dans sa pau - vre - té, trè - ve, es - poir, et

**Cantabile.**

*p* *sempre p*

**E**

li - ber.té, et doux re - pos Ain - si j'ex - er - ce -

**In Tempo I?**

-rai ma force en mon mandat sa - cré;

Cher à mes frè - res d'Is - ra - ël; Ob - jet de haine et

de terreur, Au vil païen, au mai - tre, à l'op - pres.

**Adagio.** **Tempo I<sup>o</sup>**

- seur.

## N° 20.

## Récitatif de Micah.

MICAH.

L'heure à son - né; dé - fends, ô fier gé - ant, Da - gon, le pro - tec -

PIANO.

- teur de ton pa - ys; Qu'il montre sa puis - san - ce en dé - trui - sant le char - me Qui

donne la for - ce à Sam - son. Et nous verrons a - lors Quel est le roi du ciel - et de la

*Cresc.*

ter - re, Si c'est le dieu Da - gon ou no - tre Jé - ho - vah.

# N<sup>o</sup> 21. Chœur à 6 voix.

Grave.

1<sup>rs</sup> SOPRANOS.2<sup>ds</sup> SOPRANOS.1<sup>rs</sup> CONTRALTOS.2<sup>ds</sup> CONTRALTOS.

HAUTES - CONTRE.

1<sup>rs</sup> TÉNORS.2<sup>ds</sup> TÉNORS.1<sup>es</sup> BASSES.2<sup>es</sup> BASSES.

CHŒUR.

Grave.

PIANO.

**A**

1<sup>rs</sup> S. *Sau - ve - nous*

2<sup>ds</sup> S. *Sau - ve - nous tous*

1<sup>rs</sup> C. *Sau - ve - nous tous*

2<sup>ds</sup> C. *Sau - ve - nous tous Sei -*

H-C. *Sau - ve -*

1<sup>rs</sup> T. *Sau - ve -*

2<sup>ds</sup> T.

1<sup>es</sup> B. *Vois - nous à tes pieds pros - ter - nés.*

2<sup>es</sup> B. *Vois - nous à tes pieds pros - ter - nés.*

*Dolce cantabile.*

*Sau -*

*Sau -*

**B** <sup>(1)</sup>

1<sup>rs</sup> S. *Jette un re-gard sur nous, ton peu - ple pré - fé -*

2<sup>ds</sup> S. *Jette un re-gard sur nous, ton peu - ple pré - fé -*

1<sup>rs</sup> C. *Jette un re-gard sur nous, ton peu - ple pré - fé -*

2<sup>ds</sup> C. *Jette un re-gard sur nous, ton peu - ple pré - fé -*

H-C. *Jette un re-gard sur nous, ton peu - ple*

1<sup>rs</sup> T. *Jette un re-gard sur nous, ton peu - ple*

2<sup>ds</sup> T. *Jette un re-gard sur nous, ton peu - ple*

1<sup>es</sup> B. *Jette un re-gard sur nous, sur ton é -*

2<sup>es</sup> B. *Jette un re-gard sur nous, sur ton é -*

*gneur sau - ve - nous tous*

*nous Dieu tout puis - sant*

*sau - ve - nous, Sei - gneur*

*- ve - nous tous.*

*- ve - nous tous.*

*Jette un re-gard sur nous, sur ton é -*

*Jette un re-gard sur nous, sur ton é -*

(1) Les phrases en italique: en dehors.

1<sup>rs</sup> S. - ré; *sf* Que ton courroux soit dé - sar - mé. Grâ - *p* *f*

2<sup>ds</sup> S. - ré; sau - ve - nous, ton peu - ple pré - fé - ré. Grâ - *p* *f*

1<sup>rs</sup> C. - ré; sau - ve - nous, ton peu - ple pré - fé - ré. Grâ - *p* *f*

2<sup>ds</sup> C. nous, ton peu - ple d'Is - ra - ël, ton peu - ple pré - fé - ré. *smorz. pp*

H-C. d'Is - ra - ël. *Jette un re-gard sur* Is - ra ël Sei - gneur. *smorz. pp*

1<sup>rs</sup> T. d'Is - ra - ël. *Jette un re-gard sur* Is - ra ël Sei - gneur. *smorz. pp*

2<sup>ds</sup> T. *Jette un re-gard sur* Is - ra ël Sei - gneur. *smorz. pp*

1<sup>es</sup> B. - lu, ton ser - vi - teur, sur le peu - ple d'Is - ra - ël *smorz. pp*

2<sup>es</sup> B. - lu, ton ser - vi - teur, sur le peu - ple d'Is - ra - ël *smorz. pp*

1<sup>rs</sup> S. - cel *pp* Vois - nous à tes ge -

2<sup>ds</sup> S. - cel *pp* Vois - nous à tes ge -

1<sup>rs</sup> C. - cel *pp* Vois - nous à tes ge -

2<sup>ds</sup> C. *f* Grâ - cel! *f* Vois - nous vois - nous à tes ge - *pp*

H-C. *f* Grâ - cel! *f* grâ - cel! Vois - nous à tes ge - *pp*

1<sup>rs</sup> T. *f* Grâ - cel! grâ - cel! Vois - nous à tes ge -

2<sup>ds</sup> T. *f* Grâ - cel! *f* Vois - nous à tes ge - *pp*

1<sup>es</sup> B. *f* Grâ - cel! *f* Vois - nous à tes ge - *pp*

2<sup>es</sup> B. *f* grâ - cel! *f* Vois - nous à tes ge - *pp*

*f* grâ - cel! Vois - nous à tes ge - *pp*

1<sup>rs</sup> S. *f* . noux; Toi seul, Sei - gneur, com - bats pour nous!

2<sup>ds</sup> S. *f* . noux; Toi seul, Sei - gneur, com - bats pour nous!

1<sup>rs</sup> C. *f* . noux; Toi seul, Sei - gneur, com - bats pour nous!

2<sup>ds</sup> C. *f* . noux; Toi seul, Sei - gneur, com - bats pour nous!

H-C. *f* . noux; Toi seul, Sei - gneur, com - bats pour nous!

1<sup>rs</sup> T. *f* . noux; Toi seul, Sei - gneur, com - bats pour nous!

2<sup>ds</sup> T. *f* . noux; Toi seul, Sei - gneur, com - bats pour nous!

1<sup>rs</sup> B. *f* . noux; Toi seul, Sei - gneur, com - bats pour nous!

2<sup>es</sup> B. *f* . noux; Toi seul, Sei - gneur, com - bats pour nous!

**D**

1<sup>rs</sup> S. *f* En ta puis - sance, en ton pou - voir Est no - tre

2<sup>ds</sup> S. *f* En ta puis - sance, en ton pou - voir Est no - tre

1<sup>rs</sup> C. *f* En ta puis - sance, en ton pou - voir Est no - tre

2<sup>ds</sup> C. *f* En ta puis - sance, en ton pou - voir Est no - tre

H-C. *f* En ta puis - sance, en ton pou - voir Est no - tre

1<sup>rs</sup> T. *f* En ta puis - sance, en ton pou - voir Est no - tre

2<sup>ds</sup> T. *f* En ta puis - sance, en ton pou - voir Est no - tre

1<sup>rs</sup> B. *f* En ta puis - sance, en ton pou - voir Est no - tre

2<sup>es</sup> B. *f* En ta puis - sance, en ton pou - voir Est no - tre

**D**



1<sup>er</sup> S. force et notre es - poir.. Sau - ve, sau - ve -

2<sup>es</sup> S. force et notre es - poir. Sau -

1<sup>er</sup> C. force et notre es - poir. Sau -

2<sup>es</sup> C. force et notre es - poir. Sau, ve,

H.C. force et notre es - poir. Sau - ve, sau - ve - nous, tous!

1<sup>er</sup> T. force et notre es - poir. Sau - ve, sau - ve - nous, tous!

2<sup>es</sup> T. force et notre es - poir. Sau - ve - nous, tous!

1<sup>er</sup> B. force et notre es - poir. Sau - ve - nous, tous! sau - ve, puis -

2<sup>es</sup> B. force et notre es - poir. Sau - ve - nous, tous! sau - ve, puis -

1<sup>er</sup> S. nous, Jette un re-gard sur nous grand Dieu, sau - ve, sau -

2<sup>es</sup> S. - ve, sau - ve ton peu - ple sau - ve

1<sup>er</sup> C. - ve, sau - ve ton peu - ple sau - ve

2<sup>es</sup> C. sau - ve nous, Jette un re-gard sur nous, Sei-gneur sou -

H.C. sau - ve ton peu - ple d'Is - ra - èl

1<sup>er</sup> T. sau - ve ton peu - ple d'Is - ra - èl

2<sup>es</sup> T.

1<sup>er</sup> B. - sant Sei - gneur, ton peu - ple d'Is - ra - èl sau

2<sup>es</sup> B. - sant Sei - gneur, ton peu - ple d'Is - ra - èl sau

1<sup>re</sup> S. - ve, sau - ve - nous sau - ve - nous Vois -  
 2<sup>de</sup> S. sau - ve - nous Sei - gneur, Vois - nous  
 1<sup>re</sup> C. sau - ve - nous Sei - gneur, Vois - nous  
 2<sup>de</sup> C. - tiens ton ser - vi - teur sau - ve nous tous, Tu nous vois  
 H-C. Jette un re - gard sur nous, sau - ve nous tous, Tu nous vois  
 1<sup>re</sup> T. Jette un re - gard sur nous, sau - ve nous tous, Tu nous vois  
 2<sup>de</sup> T. Jette un re - gard sur nous, Sei - gneur Grâ - cel. Vois -  
 1<sup>re</sup> B. - ve - nous tous Sei - gneur, tu nous vois tous, nous  
 2<sup>de</sup> B. - ve - nous tous Sei - gneur, tu nous vois tous, nous

*f* *p* *p* *F*

1<sup>re</sup> S. nous à tes ge - noux, à tes ge - noux.  
 2<sup>de</sup> S. tous à tes ge - noux, à tes ge - noux.  
 1<sup>re</sup> C. tous à tes ge - noux, à tes ge - noux.  
 2<sup>de</sup> C. tous à tes ge - noux, à tes ge - noux.  
 H-C. tous à tes ge - noux, à tes ge - noux.  
 1<sup>re</sup> T. tous à tes ge - noux, à tes ge - noux.  
 2<sup>de</sup> T. nous à tes ge - noux, à tes ge - noux.  
 1<sup>re</sup> B. tous à tes ge - noux, à tes ge - noux.  
 2<sup>de</sup> B. tous à tes ge - noux, à tes ge - noux.

*pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

N° 22.

Récitatif et Chœur des Philistins.

HARAPHA.

Sur - gis, Da - gon; ré - vé - le ta gran -

PIANO.

*f*

- deur; Un peuple en - tier s'empresse en ton hon - neur.

*ff*

Chœur.

Allegro con brio.

SOPRANOS.

CONTRALTOS.

HAUTS-COINTE et TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

PIANO.

*ff*

*f toujours.*

S.

C.

H.C.

T.

B.

Las - ci - ves dan -

S. *f* - ses, Mol. les ca - den - ces, Bruyants é. clats, Fougueux é - bats,

C. *f* *toujours* Bruyants é. clats, Fougueux é - bats,

H-C. *f* *toujours.* Las. ci - ves dan - ses, Bruyants é. clats, Fougueux é - bats,

T. *f* *toujours* Bruyants é. clats, Fougueux é - bats,

B. *f* *toujours* Bruyants é. clats, Fougueux é - bats,

S. E. clats fougueux, vo - lup - tu - eux, vo - lup - tu - eux, Da -

C. E. clats fougueux, vo - lup - tu - eux, vo - lup - tu - eux, Da -

H-C. E. clats fougueux, vo - lup - tu - eux, vo - lup - tu - eux, Da -

T. E. clats fougueux, vo - lup - tu - eux, vo - lup - tu - eux, Da -

B. E. clats fougueux, vo - lup - tu - eux, vo - lup - tu - eux, Da -

S. *sf* - gon sur tous é - tend sa loi; Lui seul est maître et

C. *sf* - gon sur tous é - tend sa loi; Lui seul est maître et

H-C. *sf* - gon sur tous é - tend sa loi; Lui seul est maître et

T. *sf* - gon sur tous é - tend sa loi; Lui seul est maître et

B. *sf* - gon sur tous é - tend sa loi; Lui seul est maître et

*A*

S. roi. maî - tre et roi. lui seul

C. roi: Lui seul, Lui seul est maître et roi. Le

H-C. roi. Lui seul, Lui seul est maître et roi. Le

T. roi. Lui seul, Lui seul est maître et roi. Lui seul est maître et

B. roi. Lui seul est roi.

S. Le Dieu des vils Hé - breux Par toi, Da -

C. Dieu des pâ - tres hé - breux Par Da -

H-C. Dieu des pâ - tres hé - breux Par Da -

T. roi. Le Dieu des vils Hé - breux Par toi, Da -

B. Le Dieu des vils Hé - breux Par toi, Da -

**B**

S. - gon, Perd son fa - meux re - nom. Mol.les ca - den -

C. - gon, Perd son fa - meux re - nom. Mol.les ca - den -

H-C. - gon, Perd son fa - meux re - nom. Lasci - ves dan - ses, Bruy -

T. - gon, Perd son fa - meux re - nom. Lasci - ves dan - ses, Bruy -

B. - gon, Perd son fa - meux re - nom. Bruy -

*f sempre*

S. - ces, Ha - Jah!

C. - ces, Ha - Jah! Fou - gueux é

H-C. - ants é - clats

T. - ants é - clats

B. - ants é - clats

S. Fou - gueux é - bats pour no - tre

C. - bats, é - bats,

H-C. é - bats,

T. é - bats,

B. Bruy - ants é

S. roi Bruy - ants é - clats, pour no - tre

C. pour toi, Da - gon, pour toi, Da - gon, seul maître et

H-C. Bruy - ants é - clats pour no - tre

T. Bruy - ants é - clats pour no - tre

B. - clats pour no - tre

S. roi. Sur tout Da - gon é - tend sa  
 C. roi. Sur tout Da - gon é - tend sa  
 H-C. roi. Sur tout Da - gon é - tend sa  
 T. roi. Sur tout Da - gon é - tend sa  
 B. roi. Sur tout Da - gon é - tend sa

**D**  
 S. loi; Con - fons, Da -  
 C. loi; Con - fons, Da -  
 H-C. loi; Con - fons, Da -  
 T. loi; Con - fons, Da -  
 B. loi; Con - fons, Da -

**P**  
*ff* *Timbales.* *sf* *ff*

S. - gon ces in - so - lents; ces hor. des,  
 C. - gon ces in - so - lents; fé -  
 H-C. - gon ces in - so - lents; fé -  
 T. - gon ces in - so - lents; ces pâ. tres  
 1<sup>er</sup> B. - gon ces in - so - lents; é - cra - se ces pâ. tres  
 2<sup>es</sup> B. - gon ces in - so - lents; é - cra - se

S. *sf* E - cra - se ces hor - des, pour ren - dre tes en -  
 C. *sf* - ro - ces, E - cra - se ces hor - des, pour ren - dre tes en -  
 H-C. *sf* - ro - ces, E - cra - se ces hor - des, pour ren - dre tes en -  
 T. *sf* E - cra - se ces hor - des, pour ren - dre tes en -  
 B. UNIS. *sf* E - cra - se ces hor - des, pour ren - dre tes en -

S. *E* - fants vain - queurs et tri - om - phants,  
 C. *E* - fants vain - queurs et tri - om -  
 H-C. *E* - fants vain - queurs et tri - om -  
 T. *E* - fants vain - queurs et tri - om -  
 B. *E* - fants vain - queurs

S. ar - dents, De no - tre  
 C. - phants; et tri - om - phants. De no - tre  
 H-C. - phants; et tri - om - phants. De no - tre  
 T. - phants; et tri - om - phants. De no - tre  
 B. - phants; et tri - om - phants. De no - tre



**F**

S. sol, à toi sou - mis, Ex - pulse en -

1<sup>re</sup> C. sol, à toi sou - mis, Ex - pulse en -

2<sup>de</sup> C. sol, à toi sou - mis, Ex - pulse en -

H.C. De ton pa - ys Ex - pulse en -

T. sol, à toi sou - mis, Ex - pulse en -

B. sol, à toi sou - mis, Ex - pulse en -

**Sans ralentir.**

S. - cor tes en - ne - mis!

1<sup>re</sup> C. - cor tes en - ne - mis!

2<sup>de</sup> C. - cor tes en - ne - mis!

H.C. - cor tes en - ne - mis!

T. - cor tes en - ne - mis!

B. - cor tes en - ne - mis!

**Sans ralentir.**

*Dim.* *Smorz.* *p*

N° 23.  
Double Chœur.  
(Israélites et Philistins.)

DALILA et avec elle  
Femmes Philistines.

MICAH et  
Femmes Israélites.

SAMSON  
et Israélites.

HARAPHA  
et Philistins.

MANOAH  
et Israélites.

*Allegro pomposo ma vivace.*

PIANO.

*Allegro pomposo ma vivace.*

*f toujours.* *sf*

S. Tu tiens le monde en ton gi - ron,

C. *f toujours.* Tu tiens le monde en ton gi - ron,

H.-C. *f toujours.* Tu tiens le monde en ton gi - ron,

T. *f toujours.* Tu tiens le monde en ton gi - ron,

UNIS. *f toujours.* Tu tiens le monde en ton gi - ron,

B. *f toujours.* Tu tiens le monde en ton gi - ron,

**B**

S. *ff* Grand Da - gon,

C. *f* Je - ho - vah!

H.C. *f* Je - ho - vah!

T. *f* Je - ho - vah!

1<sup>es</sup> B. *ff* Grand Da - gon,

2<sup>es</sup> B. *f* Je - ho - vah!

*sec.*

S. *f* Grand Da - gon, TOUS. L'u - ni - vers

C. - ho - vah!

H.C. - ho - vah!

T. - ho - vah!

1<sup>es</sup> B. *ff* Grand Da - gon,

2<sup>es</sup> B. - ho - vah!

*f*

S. tout en - tier re - di - ra ton nom.

C. L'u - ni - vers re - di - ra ton nom.

H.C. L'u - ni - vers re - di - ra ton nom.

T. L'u - ni - vers re - di - ra ton nom.

B. UNIS. Re - di - ra ton nom.

*sf*

**C**

S. *Grand Da - gon,*

C. *Jé - ho - vah! Jé - ho - vah!*

H-C. *Jé - ho - vah! Jé - ho - vah!*

T. *Jé - ho - vah! Jé - ho - vah!*

1<sup>es</sup> B. *Grand Da - gon,*

2<sup>es</sup> B. *Jé - ho - vah! Jé - ho - vah!*

**TOUS. ff**

S. *Grand Da - gon; Seul puis - sant, seul*

C. *Seul puis - sant, seul*

H-C. *Seul puis - sant, seul*

T. *Seul puis - sant, seul*

1<sup>es</sup> B. *Grand Da - gon; Seul puis - sant, seul*

2<sup>es</sup> B. *Seul puis - sant, seul*

**D**

S. *grand Dieu Da - gon,*

C. *grand Jé - ho - vah! Tu*

H-C. *grand Jé - ho - vah! Tu*

T. *grand Jé - ho - vah! Tu*

1<sup>es</sup> B. *grand Dieu Da - gon, Tu*

2<sup>es</sup> B. *grand Jé - ho - vah! Tu*

S. *ô roi Da - gon,*

C. *tiens le monde en ton gi - ron, cha -*

H-C. *tiens le monde en ton gi - ron, cha -*

T. *tiens le monde en ton gi - ron, cha -*

1<sup>es</sup> B. *tiens le monde en ton gi - ron, ô roi Da - gon, cha -*

2<sup>es</sup> B. *tiens le monde en ton gi - ron, cha -*

S. *à ton saint nom.*

C. *-cun s'in - cline à ton saint nom.*

H-C. *-cun s'in - cline à ton saint nom.*

T. *-cun s'in - cline à ton saint nom.*

B. *UNIS. -cun s'in - cline à ton saint nom.*

**ff**

S. *Le ciel en feu é - cla - te.*

C. *Le ciel en feu é - cla - te.*

H-C. *Le ciel en feu é - cla - te.*

T. *Le ciel en feu é - cla - te.*

B. *Le ciel en feu é - cla - te.*

**E**

S. La fou-dre gron - de gron -

C. La fou-dre gron - de gron -

H-C. La fou-dre gron - de gron -

T. La fou-dre gron - de gron -

B. La fou-dre gron - de gron -

S. - de é - cla - te é - bran-le le

C. - de é - cla - te é - bran-le le

H-C. gron - de é - cla - te é - bran-le le

T. gron - de é - cla - te é - bran-le le

B. - de é - cla - te é - bran-le le

S. *ff* sol Où nous ca - cher? Où fuir

C. *ff* sol Où nous ca - cher? Où fuir

H-C. *ff* sol Où nous ca - cher? Où fuir

T. *ff* sol Où nous ca - cher? Où fuir

B. *ff* sol Où nous ca - cher? Où fuir

*F sf*

G

S. De - vant ton cour - roux, de - vant ta fu - reur ?  
 C. De - vant ton cour - roux, de - vant ta fu - reur ?  
 H-C. De - vant ton cour - roux, de - vant ta fu - reur ?  
 T. De - vant ton cour - roux, de - vant ta fu - reur ?  
 B. De - vant ton cour - roux, de - vant ta fu - reur ?

S. Pi - tié, Da - - - gon!  
 C. Pi - tié, Jah - - - vé!  
 H-C. Pi - tié, Jah - - - vé!  
 T. Pi - tié, Jah - - - vé!  
 1<sup>er</sup> B. Pi - tié, Da - - - gon!  
 2<sup>es</sup> B. Pi - tié, Jah - - - vé!

S. Toi seul es fort, Toi  
 C. Toi seul es fort, Toi  
 H-C. Toi seul es fort, Toi  
 T. UNIS. Toi seul es fort, Toi  
 B. Toi seul es fort, Toi

H

S. seul tu don nes vie et mort.

C. seul tu don nes vie et mort. Je -

H-C. seul tu don nes vie et mort. Je -

T. seul tu don nes vie et mort. Je -

1<sup>es</sup> B. seul tu don nes vie et mort.

2<sup>es</sup> B. seul tu don nes vie et mort. Je -

H

S. Roi Da - gon, toi toi

C. - ho - vah! Je - ho - vah, toi, toi

H-C. - ho - vah! Je - ho - vah, toi, toi

T. - ho - vah! Je - ho - vah, toi, toi

1<sup>es</sup> B. Roi Da - gon, toi toi

2<sup>es</sup> B. - ho - vah! Je - ho - vah, toi, toi

I

S. seul es le vrai Dieu,

C. seul es le vrai Dieu, Ta co - lè -

H-C. seul es le vrai Dieu,

T. UNIS. seul es le vrai Dieu,

B. seul es le vrai Dieu,



S.   
 C. re est re dou ta ble,   
 H-C. ta co le re   
 T.   
 B. re dou .

S. re dou ta ble est   
 C. et re dou table est ton cour roux ton   
 H-C. est re dou ta ble ter rible est   
 T. ta ble ter rible est   
 B. ta ble ter rible est

S. ton cour roux; **J ff** Toi seul   
 C. cour roux; **ff** Toi seul   
 H-C. ton cour roux; **ff** Toi seul   
 T. ton cour roux; **ff** Toi seul   
 B. ton cour roux; **ff** Toi seul

S. tu nous rends forts; tu  
 C. tu nous rends forts; tu  
 H-C. tu nous rends forts; tu  
 T. tu nous rends forts; tu  
 B. tu nous rends forts; tu

S. viens à nous; tu vis  
 C. viens à nous; tu vis  
 H-C. viens à nous; tu vis  
 T. viens à nous; tu vis  
 B. viens à nous; tu vis

**K**

S. en nous; *Grand Da - gon*  
 C. en nous; *Jé - ho - vah!*  
 H-C. en nous; *Jé - ho - vah!*  
 T. en nous; *Jé - ho - vah!*  
 1<sup>es</sup> B. en nous; *Grand Da - gon*  
 2<sup>es</sup> B. en nous; *Jé - ho - vah!*

Allargando.

S. *toi* *ff* *toi* *seul*

C. *Jé - ho - vah, toi, toi* *ff* *seul*

H-C. *Jé - ho - vah, toi, toi* *ff* *seul*

T. *Jé - ho - vah, toi, toi* *ff* *seul*

1<sup>es</sup> B. *toi* *ff* *toi* *seul*

2<sup>es</sup> B. *Jé - ho - vah, toi, toi* *ff* *seul*

Allargando.

*f* *ff*

*Ped.*

Tempo 1<sup>o</sup>

S. *toi* *seul* *es* *Dieu.*

C. *toi* *seul* *es* *Dieu.*

H-C. *toi* *seul* *es* *Dieu.*

T. *toi* *seul* *es* *Dieu.*

1<sup>es</sup> B. *toi* *seul* *es* *Dieu.*

2<sup>es</sup> B. *toi* *seul* *es* *Dieu.*

Tempo 1<sup>o</sup>

*V*

Riten.

*Rit.*

3<sup>e</sup> PARTIEN<sup>o</sup> 24.

## Récitatif et Arioso de Manoah.

MANOAH.

De re-tour d'un voy - age au pa - ys des aï - eux, A - fin de re-cueil -

PIANO.

*p*

- lir la som - me né - ces - sai - re Pour ra - cheter mon fils aux cruels Phi - lis - tins Je viens leur appor -

*fp*

- ter mon en - tiè - re for - tu - ne. S'ils veu - lent l'ac - cep - ter, Bien que réduit à la mi -

- se - re, Ayant mon enfant bien ai - mé, Désormais je n'au - rai plus rien à dé - si - rer.

*p*

*Adagio.*

# ARIOSO.

(Manoah.)

Larghetto cantabile.

PIANO.

*Dolce.*

First system of the piano introduction. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes and trills. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of the piano introduction. Dynamics include *pp*, *p*, *Rinf.*, and *p*. The music continues with intricate piano textures.

MANOAH.

A

A - vec bon - heur je por - te - rai

Le doux fardeau de

*Cantabile.*

Third system, beginning with the vocal entry. The vocal line is in the bass clef. The piano accompaniment includes dynamics *pp*, *Rinf.*, and *pp pp*.

la pa - ter - ni - té.

A cet en - fant,

hé - las! pri - vé du jour,

Fourth system of the vocal and piano accompaniment. Dynamics include *mf poco rinf.*, *pp*, and *Poco*.

Je don - ne - rai

Mes ten - dres soins, mon plus

ar - dent amour.

Fifth system of the vocal and piano accompaniment. Dynamics include *rinf.*, *pp*, and *mf*.

B

S'il erre à l'om - bre de la nuit, Mon

*pp* *sf*

œil sau - ra veil - ler sur lui, Gui - der la main qui le con - duit. Dans la lu -

*Rinf.* *Poco rinf.* *p*

- miè - re d'un jour se - rein, Dans la nuit som - bre Mon

*Rinf.* *Smorz.* *pp*

œil sau - ra Gui - der la main qui le - conduit.

*Rinf. assai.* *Col canto.* *Dolce.* *mf* *Tempo.* *fr* *fr*

*pp* *p* *Rinf.* *p smorz.* **Riten.**

N<sup>o</sup> 24<sup>bis</sup>.

## Récitatif de Micah, Manoah et Harapha.

MANOAH.

A - mis, compa - gnons d'infor - tu - ne, Que je sa - che de vous le destin ac - tu -

PIANO.

*p*

- el De mon malheureux fils. M'est-il en - cor permis de croi - re Que les chefs de la

MICAH.

Qui, par - mi nous, ne voudrait l'es - pé -

ville acceptent la ran - çon Que je viens leur of - frir?

- rer? Mais tout, hé - las! fait craindre le con - trai - re. Je vois s'ap - pro - cher Ha - ra -

- pha Le si-nis-tre por-teur de fu-nes-tes nou-vel-les;      Qu'enous veut-il en-cor?

**Maestoso.**

HARAPHA.

Vils esclaves hé-breux, Ecoutez l'or-dre de nos chefs: Aujourd'hui, dans le temple, On cé-lè-bre les

**Récit.**

ri-tes de notre grand Da-gon; Sam-son au-ra l'hon-nour de paraître à la fê-te Pour diver-tir le

*ironico.*

peuple, En faisant applau-dir son adre-sses et sa for-ce.      Que nul de nous, durant ce jour sa-

-cré, Ne franchis-se l'en-ceinte au culte con-sa-cré, Si-non la mort vous at-tend, tous.



# N° 25. Chœur des Israélites.

*Allegro non troppo.*

SOPRANOS.  
CONTRALTOS.  
HAUTES-CONTRE.  
et TENORS.  
BASSES.

CHOEUR

Guidant la foudre et les é -  
Guidant la foudre et les é -  
Guidant la foudre et les é -  
Guidant la foudre et les é -

PIANO.

*f*

Timb. *p* *ff*

S.  
C.  
H-C.  
T.  
B.

- clairs, Au sein des airs sur -  
- clairs, Au sein des airs sur -  
- clairs, Au sein des airs sur -  
- clairs, Au sein des airs sur -

S.  
C.  
H-C.  
T.  
B.

- gis, pa - rais, pa - rais, Sei -  
- gis, pa - rais, pa - rais, Sei -  
- gis, pa - rais, pa - rais, Sei -  
- gis, pa - rais, pa - rais, Sei -

S. -gneur, Par-mi la foudre et les é - clairs, pa - rais, sur.

C. -gneur, Pa-rais

H-C. -gneur, dans les é - clairs, pa - rais sur.

T. -gneur, Par-mi la foudre et les é - clairs, pa - rais sur.

1<sup>er</sup> B. -gneur, Par-mi la fou - dre Pa-rais O

2<sup>e</sup> B. -gneur, Pa-rais O

A

S. -gis, O roi puissant de l'u - ni - vers! pa - rais, *fp*

C. roi O roi puissant de l'u - ni - vers! pa - rais, Hâ - te -

H-C. -gis, O roi puissant de l'u - ni - vers! pa - rais,

T. UNIS. roi de l'u - ni - vers! pa - rais,

B. roi de l'u - ni - vers! pa - rais,

S. *f* Viens, viens, *f*

C. toi! le chef des forts suc - com - be, *sf*

H-C. Viens!

T. *sf* Viens!

B. Viens!

S. *p* ton pa - la - din pé - rit; **B** *ff* Guidant la foudre et les é -

C. *ff* Guidant la foudre et les é -

H-C. *p* Viens, ton pa - la - din pé - rit; *p* Dans les é -

T. *p* Viens, ton pa - la - din pé - rit; *ff* Guidant la foudre et les é -

B. *p* Viens, ton pa - la - din pé - rit; *ff* Guidant la foudre et les é -

*Cresc.*

S. -clairs pa - rais, pa - rais, par-mi la foudre et les é -

C. -clairs pa - rais, Sei - gneur par-mi la foudre et les é -

H-C. -clairs pa - rais, Sei - gneur par-mi la foudre et les é -

T. -clairs pa - rais, Sei - gneur par-mi la foudre et les é -

B. -clairs pa - rais, Sei - gneur par-mi la foudre et les é -

S. -clairs, pa - rais Sei - gneur

C. -clairs, pa - rais Sei - gneur

H-C. -clairs, pa - rais Sei - gneur *sf* Hâ - te - toi *sf*

T. -clairs, pa - rais Sei - gneur *sf* Hâ - te - toi *sf*

B. -clairs, pa - rais Sei - gneur Viens! *p*

*sf* *Cmf*

S. Viens! Viens *sf* *più f* Sei - gneur le chef

C. Viens! Viens le chef des forts pé - rit; le

H-C. le chef des forts pé - rit; le chef des forts pé - rit; le

T. le chef des forts pé - rit; le chef des forts pé - rit; le

1<sup>re</sup> B. Viens! le chef des forts pé - rit; le chef des forts pé - rit; le

2<sup>de</sup> B. Viens! le chef des forts pé - rit; le

*p* *mf* *più f* *f*

*p* *Cresc.* *f*

S. des forts pé - rit. Dans *pp*

C. chef des forts pé - rit. Dans *pp*

H-C. chef des forts pé - rit. Dans *pp*

T. chef des forts pé - rit. Dans *pp*

B. chef des forts pé - rit. Dans *pp*

*p* *p* *pp* *pp*

*Smorz.* *p più smorz.* *pp* *Rinf.* *pp*

**D** **D** **D**

**Cantabile espressivo assai.**

S. ce pé - ril pres - sant, pro - tè - ge - le; Et nous, ton

C. ce pé - ril pres - sant, pro - tè - ge - le; Et nous, ton

H-C. ce pé - ril pres - sant, pro - tè - ge - le; Et nous, ton

T. ce pé - ril pres - sant, pro - tè - ge - le; Et nous, ton

B. ce pé - ril pres - sant, pro - tè - ge - le; Et nous, ton

peu - ple

*p* *p* *p* *p*

S. peu - ple Et nous ton peuple in - for - tu - né, Viens! sau - ve - *Smorz.*

C. peu - ple Et nous, ton peu - ple sau - ve - *Smorz.*

H-C. sau - ve nous. Sau - ve - nous Viens! sau - ve *Smorz.*

T. sau - ve nous. Sau - ve - nous Viens! sau - ve *Smorz.*

B. Et nous ton peuple in - for - tu - né, Viens! sau - ve - *Smorz.*

S. nous. *pp* **E** *ff* Guidant la foudre et les é.

C. nous. *pp* *ff* Guidant la foudre et les é.

H-C. nous. *pp* *ff* Guidant la foudre et les é.

T. nous. *pp* *ff* Guidant la foudre et les é.

B. nous. *pp* *ff* Guidant la foudre et les é.

**E**

S. - clairs, Au sein des airs sur.

C. - clairs, Au sein des airs sur.

H-C. - clairs, Au sein des airs sur.

T. - clairs, Au sein des airs sur.

B. - clairs, Au sein des airs sur.

S. -gis, pa - rais, pa - rais Sei -  
 C. -gis, pa - rais, pa - rais Sei -  
 H-C. -gis, pa - rais, pa - rais Sei -  
 T. -gis, pa - rais, pa - rais Sei -  
 B. -gis, pa - rais, pa - rais Sei -

S. -gneur Par.mi la foudre et les é - clairs, pa - rais sur -  
 C. -gneur pa - rais O  
 H-C. -gneur, dans les é - clairs, pa - rais sur -  
 T. -gneur Par.mi la foudre et les é - clairs, pa - rais sur -  
 1<sup>er</sup> R. -gneur Par.mi la fou - dre Pa - rais O  
 2<sup>e</sup> R. -gneur Pa - rais O

**F**  
 S. -gis ô roi puissant de l'u - ni - vers! pa - rais, *fp*  
 C. roi, ô roi puissant de l'u - ni - vers! pa - rais, Hâ - te -  
 H-C. -gis ô roi puissant de l'u - ni - vers! pa - rais,  
 T. **UNIS.** roi, de l'u - ni - vers! pa - rais,  
 B. **F**

S. *sf* Viens, — *p* viens, —

C. toi! *f* Le chef des forts suc - com - be, *sf*

H-C. — — — — — *sf* Viens, —

T. — — — — — *sf* Viens, —

B. — — — — — *sf* Viens, —

S. *p* ton pa - la - din pé - rit; *G* *ff* Guidant la foudre et les é -

C. — — — — — *ff* Guidant la foudre et les é -

H-C. *p* viens, — — — — — *p* ton pa - la - din pé - rit; *ff* Dans les é -

T. *p* viens, — — — — — *p* ton pa - la - din pé - rit; *ff* Guidant la foudre et les é -

B. *p* viens, — — — — — *p* ton pa - la - din pé - rit; *ff* Guidant la foudre et les é -

S. - clairs, pa - rais, — — — — — pa - rais par.mi la foudre et les é -

C. - clairs, pa - rais, Sei - gneur par.mi la foudre et les é -

H-C. - clairs, pa - rais, Sei - gneur par.mi la foudre et les é -

T. - clairs, pa - rais, Sei - gneur par.mi la foudre et les é -

B. - clairs, pa - rais, Sei - gneur par.mi la foudre et les é -

S. . clairs pa - rais, Sei - gneur  
 C. . clairs pa - rais, Sei - gneur *sfp*  
 H-C. . clairs pa - rais, Sei - gneur Hâ - te - toi! *sf*  
 T. . clairs pa - rais, Sei - gneur *sf*  
 B. . clairs pa - rais, Sei - gneur Viens, —

S. *sfp* Viens, *H mf* viens, *f* Sei - gneur le chef  
 C. *sf* Viens, viens, *più f* le chef des forts pé - rit; le  
 H-C. *mf* Viens, viens, *più f* le chef des forts pé - rit; le  
 T. *p* le chef des forts pé - rit; *più f* le chef des forts pé - rit; le  
 1<sup>er</sup> B. *p* viens, *mf* le chef des forts pé - rit; le chef des forts pé - rit; le  
 2<sup>es</sup> B. *p* viens, *mf* le chef des forts pé - rit; le chef des forts pé - rit; le

S. *Riten. poco.* des forts pé - rit.  
 C. chef des forts pé - rit.  
 H-C. chef des forts pé - rit.  
 T. UNIS. chef des forts pé - rit.  
 B. chef des forts pé - rit.

*Riten. poco.* *Adagio espressivo.*



N<sup>o</sup> 26.

## Récitatif et Air de Samson.

SAMSON.

Frè - res, cou - ra - ge! En moi je sens la voix de Dieu Qui me prescrit sa vo - lon -

PIANO.

*p* *Cresc.* *f*

- té. J'i - rai dans son re - paire in - fâ - me, Di - ver - tir la foule ab - hor -

- ré - e. Mais si l'es - prit di - vin me se - conde en ce jour, com - me ja -

- dis aux portes de Ga - za, Je ven - ge - rai no - tre grand Jé - ho - vah! De -

**Maestoso.** **Récit.**

*f* *sf* *ff*

-vant son nom sa - cré, les dieux d'ar - gi - le

**Tempo.** **Récit.**

*ff* *ff*

crou - le - ront, Et leurs ser -

**Tempo.**

*ff*

*Ad.* \*

-vants **Tempo.** a - vec eux, tom - be - ront.

*ff* *ff*

**Andante con moto.**

*Dolce legato e cantabile.* *Rinf.*

*tr* 31

tr 31 *Cresc.* *p*

*pp* *Cresc.*

SAMSON. A *p*

L'as - tre du jour sor -

*mf sf p*

*Cresc.* *f*

- tant du sein des mers, De son é - clat i - non de l'u - ni - vers. Tout i - ci bas s'é -

*Cresc.* *mf pp pp*

*pp*

- veille, se co - lo - re;

*Rinf.* *Poco rinf.*

1 5

*Rinf.*

Tout ce qui vit, fait en - ten - dre à l'au - ro - re ses plus joy -

*Cresc.* *mf*

Var.  Le**B**

- eux - concerts Le

*f* *pp*

chœur des spec - tres de la nuit A sa splen - deur s'é -

chœur des spec - tres de la nuit A sa splen - deur s'é -

*tr* *Cresc.* *Smorz.*

- va - nou - it; (9)

- va - nou - it; Les noirs es - prits à son di - vin flam -

*pp*

- beau, sai - sis d'ef - froi re - tour - nent

*pp*

au tombeau. Le chœur hi - deux, Le chœur hi - deux des

*tr*

*mf*

*sf*

Var.

spec - tres de la nuit A sa splen - deur s'é -

*pp*

*Smorz.*

Var. Les noirs es - prits à son flam - beau, D'ef -

- va - nou - it Les noirs es - prits à son flam - beau, D'ef -

*Cresc.*

*pp*

*Riten. poco a poco.*  
 - froi sai-sis re-tour-nant au tombeau.  
*Riten. poco a poco.*  
 - froi sai-sis re tournant au tombeau. *Espressivo.*

*Cresc.* *pp* *Rinf.*

*Allargando.*  
 Var. Un nou-veau jour a  
*Poco ritenuto.* D A près la sombre nuit Un nou-veau jour a  
*Riten. col canto.*

*p* *p*

lui.  
 lui.  
**Tempo.** *tr*  
*mf* *p*

5 2 3 1 4

*pp* *f*

N° 27.  
Récitatif de Micah.

MICAH. **Allegro moderato.** **Récit.**

Plus grand, plus fort, que

PIANO. *f*

**Tempo.** **Lent.**

fils d'au.cun mortel, Bravant leurs

**Récit.**

**Tempo.** **Récit.**

fiers gé-ants, va, gloire d'Is - ra - ël, Dé.

**Maestoso Lent.** **Récit.** **Tempo.**

-fen.dre no - tre cau - se, Au nom de l'E - ter - nel!

# N° 28. Chœur.

**Allegro maestoso assai.**

*f* toujours.

SOPRANOS.

CONTRALTOS.

HAUTES-CONTRE  
et TENORS.

BASSES.

CHŒUR.

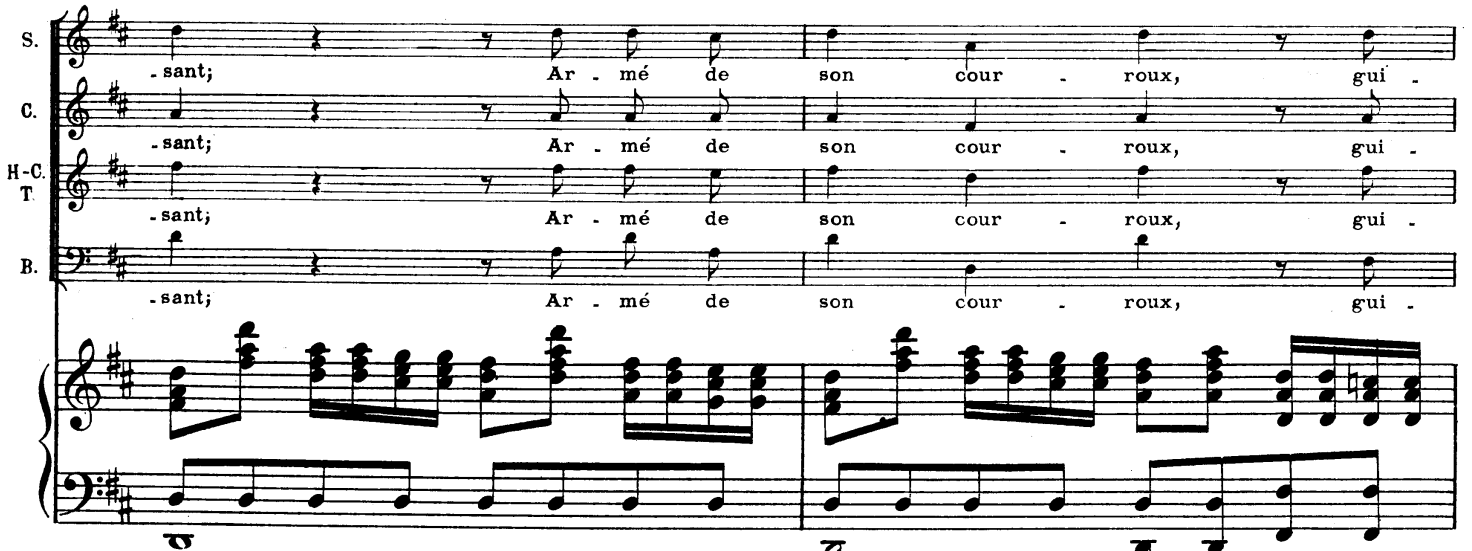
**Allegro maestoso assai.**

**PIANO.**

S. donc, hé - raut du Tout - puis -  
C. donc, hé - raut du Tout - puis -  
H-C. donc, hé - raut du Tout - puis -  
T. donc, hé - raut du Tout - puis -  
B. donc, hé - raut du Tout - puis -



S. - sant; Ar - mé de son cour - roux, gui -  
C. - sant; Ar - mé de son cour - roux, gui -  
H-C. - sant; Ar - mé de son cour - roux, gui -  
T. - sant; Ar - mé de son cour - roux, gui -  
B. - sant; Ar - mé de son cour - roux, gui -





**A**

S. - dé par sa clar - té, Va! Va!

C. - dé par sa clar - té, Va! Va!

H-C. - dé par sa clar - té, Va! Va!

T. - dé par sa clar - té, Va! Va!

B. - dé par sa clar - té, Va! Va!

*ff* Ta

*ff* Ta

**A**

S. *ff* Ton bras se - ra ce -

C. *ff* Ton bras se - ra ce -

H-C. *ff* Ton bras se - ra ce -

T. force ac. com - pli - ra l'ar - rêt di - vin,

B. force ac. com - pli - ra l'ar - rêt di - vin,

*f sempre.*

*sf sf sf*

**B**

S. - lui de Jé - ho - vah. Ar - mé de son cour.

C. - lui de Jé - ho - vah. Ar - mé de son cour.

H-C. - lui de Jé - ho - vah. Ar - mé de son cour.

T. *ff* Ar - mé de son cour.

B. *ff* Ar - mé de son cour.

**B**

*f sf sf*

*f*

S. -roux, L'ar - chan - ge des - truc - teur à ton cô -  
C. -roux, L'ar - chan - ge des - truc - teur à ton cô -  
H-C. -roux, L'ar - chan - ge des - truc - teur à ton cô -  
T. -roux, L'ar - chan - ge des - truc - teur à ton cô -  
B. -roux, L'ar - chan - ge des - truc - teur à ton cô -

The first system of the musical score features four vocal staves (Soprano, Contralto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in unison, singing the lyrics: "-roux, L'ar - chan - ge des - truc - teur à ton cô -". The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of chords in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamic markings of *sf* (sforzando) are present in the piano part.

S. -té, Tu vas, Sam - son, à l'im - mor - ta - li -  
C. -té, Tu vas, Sam - son, à l'im - mor - ta - li -  
H-C. -té, Tu vas, Sam - son, à l'im - mor - ta - li -  
T. -té, Tu vas, Sam - son, à l'im - mor - ta - li -  
B. -té, Tu vas, Sam - son, à l'im - mor - ta - li -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts sing: "-té, Tu vas, Sam - son, à l'im - mor - ta - li -". The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with chords and moving lines. Dynamic markings of *sf* are used throughout the piano part.

S. -té!  
C. -té!  
H-C. -té!  
T. -té!  
B. -té!

The third system shows the vocal parts holding a long note on the syllable "-té!". The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. Dynamic markings include *sf*, *Smorz.* (ritardando), and *p.* (piano).

N° 29.  
Récitatif de Micah.

**Récit.**

MICAH.  E - cou - tez, mes a - mis! Dé - ja la fête im - pie — com -

PIANO. 

 - mence et va bien - tôt se tour - ner en or - gie. — Par un ou -



 - trage af - freux, qui de - man - de du sang, No - tre hé - ros ché -



 - ri doit s'of - frir en spec - ta - cle A ce vil peu - ple mécré - ant.



N° 30.

Hymne à Dagon, Chœur des Philistins.

Allegro con brio.

SOPRANOS.

CONTRALTOS.

HAUTES-CONTRE.

TÉNORS.

1<sup>er</sup> BASSES.

2<sup>es</sup> BASSES.

CHŒUR.

Allegro con brio.

PIANO.

4 CORYPHÉES.

**A**

*p.*

**A**

*p sempre*

*Poco rinf.*

T. Il est tom - bé, le

1<sup>re</sup> B. Il est tom - bé, le

*p sempre.*

T. fier Sam - son, Il git aux pieds du Roi Da - gon.

1<sup>re</sup> B. fier Sam - son, Il git aux pieds du Roi Da - gon.

**B** *mf.* Nos clairs ac - cents, Nos joy - eux chants,

T. *mf.* Nos clairs ac - cents, Nos joy - eux chants,

**B**

H-C. Com - me l'en - cens mon - tent vers toi,

T. Com - me l'en - cens mon - tent vers toi,

*p assai.*

*Rinf. poco.*

H.C. Nos deux ac - cents Nos joy - eux chants mon - tent vers toi, toi

T. Nos deux ac - cents Nos joy - eux chants mon - tent vers toi, toi

H.C. *sf* no - tre Roi.

T. *sf* no - tre Roi.

*p sempre.* *p*

H.C. *p* à 3. Pour cé - lè - brer

T. *p* à 3. Pour cé - lè - brer

*p sempre.*

H.C. son nom di - vin Son - nez la flû - te le tam - bou - rin. *mf*

T. son nom di - vin Son - nez la flû - te le tam - bou - rin. *mf*

B. *à 4. mf*

*Poco rinf.*

H-C. *à 4.* Le fier Sam - son - est  
 T. dieu Da - gon, tu l'as vain - cu, Le fier Sam - son - est  
 1<sup>re</sup> B. dieu Da - gon, tu l'as vain - cu,

H-C. **D**  
 a - bat - tu.  
 T. a - bat - tu.  
**D**

H-C. *mf.* De no - tre dieu du roi du ciel *p.* Que nos guir - lan - des  
 T. *mf.* De no - tre dieu du roi du ciel *p.* Que nos guir - lan - des

H-C. *sf.* pa - rent l'au - tel. *f.* Chan - tons vic - toi - re, chan - tons vic - toi - re  
 T. *sf.* pa - rent l'au - tel. *f.* Chan - tons vic - toi - re, chan - tons vic - toi - re  
 1<sup>re</sup> B. Chan - tons vic - toi - re,

H-C. *Gloi - re, Gloi - re à Da - gon! Le dieu tri - om - phe*

T. *Gloi - re, Gloi - re à Da - gon! Le dieu tri - om - phe*

1<sup>er</sup> B. *Gloi - re, Gloi - re à Da - gon! Le dieu tri - om - phe*

*mf*

H-C. *du fier Sam - son.*

T. *du fier Sam - son.*

1<sup>er</sup> B. *du fier Sam - son.*

**E**

*mf* *tr*

H-C. *Da - gon tri - om - phe de Sam - son. Chan - tons sa gloi - re*

T. *Da - gon tri - om - phe de Sam - son. Chan - tons sa gloi - re*

1<sup>er</sup> B. *Chan - tons sa gloi - re*

*mf*



H.C. T. Chan - tons vic - toi - re gloi - re gloi - re à Da -

1<sup>es</sup> B. *mf* Gloi - re gloi - re à Da -

2<sup>es</sup> B. *mf* Gloi - re à Da -

H.C. T. **F**  
- gon! Le dieu tri - om - phe du fier Sam - son.

1<sup>es</sup> B. - gon! Le dieu tri - om - phe du fier Sam - son.

2<sup>es</sup> B. - gon! Le dieu tri - om - phe du fier Sam - son.

**F**

S. *mf* O Dieu Da - gon, tu l'as vain -

1<sup>es</sup> C. Les 1<sup>es</sup> CONTRALTOS seuls, avec les SOPRANOS. *mf* O Dieu Da - gon, tu l'as vain -

2<sup>es</sup> C.

H.C. T.

B.

*sf*

*mp*

S. -cu, Le fier Sam - son est a - bat - tu.

1<sup>st</sup> C. -cu, Le fier Sam - son est a - bat - tu.

2<sup>de</sup> C. *f* Il est tom -

H-C. *f* Il est tom -

*sf*

2<sup>de</sup> C. - bé le fier Sam - son, Il git au pieds du Roi Da -

H-C. - bé le fier Sam - son, Il git au pieds du Roi Da -

*sf* *sf*

S. *Gf.* Nos fiers ac - cents Nos joy - eux

2<sup>de</sup> C. - gon. *f.* Nos fiers ac - cents

H-C. - gon. *f.* Nos fiers ac - cents

T. *f.* Nos fiers ac - cents

1<sup>st</sup> B. *f.* Nos fiers ac - cents

2<sup>de</sup> B. *f.* Nos fiers ac - cents

*G* *mf*

S. chants Com - me l'en - cens mon - tent vers

2<sup>ds</sup> C. Nos joy - eux chants Com - me l'en - cens mon - tent vers

H-C. T. Nos joy - eux chants Nos fiers ac - cents,

B. UNIS. Nos joy - eux chants Nos fiers ac - cents,

S. toi, Nos joy - eux chants mon - tent vers toi, nos joy - eux

2<sup>ds</sup> C. toi, Nos joy - eux chants mon - tent vers toi, TOUS. nos joy - eux

H-C. T. Nos joy - eux chants, mon - tent vers toi, nos fiers, nos joy - eux ac -

B. Nos joy - eux chants, mon - tent vers toi, nos fiers, nos joy - eux ac -

S. *f* chants mon - tent vers toi. **H**

C. *f* chants mon - tent vers toi.

H-C. T. *f* - cents mon - tent vers toi.

B. *f* - cents mon - tent vers toi.

**H**

S. *ff* Pour cé - lè - brer

C. *ff* Pour cé - lè - brer

H-C. *ff* Pour cé - lè - brer

T. *ff* Pour cé - lè - brer

1<sup>es</sup> R. *ff* Pour cé - lè - brer

2<sup>es</sup> R. *ff* Pour cé - lè - brer

S. ton nom di - vin, ver - sez à flots ver - sez le vin. O

C. ton nom di - vin, ver - sez à flots ver - sez le vin. O

H-C. ton nom di - vin, ver - sez à flots ver - sez le vin. O

T. ton nom di - vin, ver - sez à flots ver - sez le vin. O

B. UNIS. ton nom di - vin, ver - sez à flots ver - sez le vin. O

S. dieu Da - gon, tu l'as vain - cu, Le fier Sam - son est  
 C. dieu Da - gon, tu l'as vain - cu, Le fier Sam - son est  
 H-C. dieu Da - gon, tu l'as vain - cu, Le fier Sam - son est  
 T. dieu Da - gon, tu l'as vain - cu, Le fier Sam - son est  
 B. dieu Da - gon, tu l'as vain - cu, Le fier Sam - son est

J  
 S. a - bat - tu.  
 C. a - bat - tu.  
 H-C. a - bat - tu.  
 T. a - bat - tu.  
 B. a - bat - tu.

*ff.* Nos joy - eux chants  
*ff.* Nos joy - eux chants  
*ff.* Nos joy - eux chants

*ff.* Nos joy - eux chants mon - tent vers  
 C. chants mon - tent vers toi,  
 H-C. mon - tent vers toi mon - tent vers  
 T. mon - tent vers toi mon - tent vers  
 B. mon - tent vers toi, mon - tent vers toi,

S. *toi, oui vers toi. Vers toi, Da .*  
C. *vers toi vers toi. Vers toi, Da .*  
H-C. *toi, oui vers toi. Vers toi, Da .*  
T. *toi, oui vers toi. Vers toi, Da .*  
B. *vers toi vers toi. Vers toi, Da .*

S. *- gon, toi, no - tre Roi. Chan.tons ta gloi - re et ta vic .*  
C. *- gon, toi, no - tre Roi. Chan.tons ta gloi - re et ta vic .*  
H-C. *- gon, toi, no - tre Roi. Chan.tons ta gloi - re et ta vic .*  
T. *- gon, toi, no - tre Roi. Chan.tons ta gloi - re et ta vic .*  
B. *- gon, toi, no - tre Roi. Chan.tons ta gloi - re et ta vic .*

S. *- toi - re! Gloi - re gloi - re à Da - gon!*  
C. *- toi - re! Gloi - re gloi - re à Da - gon!*  
H-C. *- toi - re! Gloi - re gloi - re à Da - gon!*  
T. *- toi - re! Gloi - re gloi - re à Da - gon!*  
B. *- toi - re! Gloi - re gloi - re à Da - gon!*

S. Hon - neur et gloi - re à no - tre Dieu! Au fier Sam -

C. Hon - neur et gloi - re à no - tre Dieu! Au fier Sam -

H-C. Hon - neur et gloi - re à no - tre Dieu! Au fier Sam -

T. Hon - neur et gloi - re à no - tre Dieu! Au fier Sam -

B. Hon - neur et gloi - re à no - tre Dieu! Au fier Sam -

*fr* **L**

**Allargando poco.**  
*Plus Large.*

S. *sf* son il ra - vit la vic - toi - re. Hon - neur et gloi - re

C. *sf* son il ra - vit la vic - toi - re. Hon - neur et gloi - re

H-C. *sf* son il ra - vit la vic - toi - re. Hon - neur et gloi - re

T. *sf* son il ra - vit la vic - toi - re. Hon - neur et gloi - re

B. *sf* son il ra - vit la vic - toi - re. Hon - neur et gloi - re

*fr* **Allargando poco.**

**Tempo Iº.**

S. au Roi Da - gon.

C. au Roi Da - gon.

H-C. au Roi Da - gon.

T. au Roi Da - gon.

B. au Roi Da - gon.

**Tempo Iº.**  
*f sempre.*

N<sup>o</sup> 31.  
Récitatif de Manoah.

MANOAH. *Adagio a piacere.*  
Mal - heur à toi, pa - ys des Phi - lis - tins! La ven - gean - ce du Ciel Va

PIANO. *ff*

fon - dre sur ton peu - ple! El - le te guette, elle ap - proche, elle é - cla - te.

*Cresc. ff*

N<sup>o</sup> 31 bis.  
Chœur.

*Allegro.* *ff toujours.*

1<sup>rs</sup> SOPRANOS. Ah! *ff toujours.*

2<sup>ds</sup> SOPRANOS. Ah! *ff toujours.*

CONTRALTOS. Ah! *ff toujours.*

HAUTES-CONTRE. Ah! *ff toujours.*

TENORS. Ah! *ff toujours.*

BASSES. Ah! *ff toujours.*

PIANO. *Allegro. ff*



S. \_\_\_\_\_  
 C. \_\_\_\_\_  
 H-C. \_\_\_\_\_  
 T. \_\_\_\_\_  
 B. \_\_\_\_\_

Dieux — quelle hor -  
 Dieux — quelle hor - reur!

1<sup>rs</sup> S. Oh! mort! et ter - reur!  
 2<sup>ds</sup> S. Oh! mort! et ter - reur!  
 C. Oh! mort! et ter - reur!  
 H-C. Oh! mort! et ter - reur!  
 T. \_\_\_\_\_  
 B. - reur! A l'ai - de!  
 A l'ai - de! Tout cra - que tout

1<sup>rs</sup> S. Tout tom - be Grâ - ce! A l'ai - de!  
 2<sup>ds</sup> S. Tout tom - be! Grâ - ce! A l'ai - de!  
 C. Tout tom - be! Grâ - ce! A l'ai - de!  
 H-C. Tout tom - be! Grâ - ce! A l'ai - de!  
 T. \_\_\_\_\_  
 B. s'é - crou - le! Grâ - ce! A

S. Oh! Par où s'en.fuir?

C. Oh! Oh!

H-C. l'ai - del. Oh!

T. l'ai - del. Oh! Au.cune is.

B. l'ai - del.

1-2 S. Ciel! sau - ve -

C. Tout est per - du! A l'ai - del.

H-C. Tout est per - du! A l'ai - del.

T. - su - e! Ciel! sau - ve -

B. Où s'a - bri - ter? Ciel! sau - ve -

1-2 S. nous! tout crou.le!

C. Ciel! sau - ve - nous!

H-C. Ciel! sau - ve - nous!

T. nous! Ciel! sau - ve - nous!

B. nous! Tout s'ef - fon - dre! s'ef -

**B**

1-2 S. Ah! plus d'es - poir!

C. Tout crou - le! s'é - crou - le! *ff*

H-C. Tout crou - le! s'é - crou - le! *ff* Tout

T. Tout crou - le! Oh! *ff* Tout

B. - fon - dre! s'é - crou - le! Tout

*sf sf sf pp Cresc. f*

**B**

1-2 S. Tout s'ef fon - dre! Oh! Grâ -

C. Tout s'ef fon - dre! Oh! Non!

H-C. crou - le! Tout s'ef fon - dre! Oh! Non!

T. crou - le! Oh! grâ - ce!

B. crou - le! Oh! grâ - ce!

*ff sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf*

Au - cune is -

1-2 S. - ce! pi - tié.

C. non, plus d'es - poir!

H-C. non, plus d'es - poir!

T. non, plus d'es - poir!

B. non, plus d'es - poir!

*sf*

1<sup>re</sup> S. - su - e pi -

2<sup>de</sup> S. Par où s'en.fuir?

C. Par où s'en.fuir?

H.-C. Par où s'en.fuir?

T. Par.tout la mort!

B. Au.cun es - poir?

*sf sf sf*

1<sup>re</sup> S. - tié! Dieu des Hé - breux tu l'em -

2<sup>de</sup> S. Dieux im - puis - sants et vains! Tout crou - le! *dim.*

C. Dieux im - puis - sants et vains! Tout crou - le! *dim.*

H.-C. Dieux im - puis - sants et vains! Tout crou - le! *dim.*

T. Tout crou - le! s'é - crou - le! Tout crou - le! *dim.*

1<sup>er</sup> B. Tout crou - le! s'é - crou - le! Tout crou - le! *dim.*

2<sup>es</sup> B. Tout crou - le! s'é - crou - le! Tout crou - le! *dim.*

*ff Dim.*

1<sup>re</sup> S. - por-tes pour nous la mort! *C* *gémissement.*  
 Ha!...  
*gémissement.*

2<sup>de</sup> S. Tout s'é. crou. le! *gémissement.*  
 Ha!...  
*gémissement.*

C. Tout s'é. crou. le! *gémissement.*  
 Ha!...  
*gémissement.*

H-C. Tout s'é. crou. le! *gémissement.*  
 Ha!...  
*gémissement.*

T. Tout s'é. crou. le! *gémissement.*  
 Ha!...  
*gémissement.*

1<sup>er</sup> B. Tout s'é. crou. le! *gémissement.*  
 Ha!...  
*gémissement.*

2<sup>es</sup> B. Tout s'é. crou. le! *gémissement.*  
 Ha!...

*Smorz.* *C* *p*

1<sup>re</sup> S. *pp* La mort!  
 2<sup>de</sup> S. *pp* La mort!  
 C. *pp* La mort!  
 H-C. *pp* La mort!  
 T. *pp* La mort!  
 B. UNIS. *pp* La mort!

*pp* *Riten.* *Smorz.* *Callo*

## N° 32.

## Récitatif du Messenger et chœur.

**UN MESSAGER ISRAËLITE.**

**Récit.** **Vivace.**

Spectacle af - freux, hor - rible, é - pou - van - ta - ble!

**SOPRANOS.** **CHŒUR.** Que s'est - il donc pas.

**CONTRALTOS.** Que s'est - il donc pas.

**TÉNORS.** Que s'est - il donc pas.

**BASSES.** Que s'est - il donc pas.

**PIANO.** **Vivace.**

**Récit.**

Sur une es - tra - de hau - te, Pour é - tre

S. - sé? Ex - pli - que - toi!

C. - sé? Ex - pli - que - toi!

T. - sé? Ex - pli - que - toi!

B. - sé? Ex - pli - que - toi!

**Moderato.**

*sf* *p* *pp*

*allegro* *allegro*

vu de tout le peu-ple, En-tre lesdeux pi-liers, sup-ports de l'é-di-fi-ce,

Sam-son é-tait pla-cé. O-bé-is-sant à l'or-dre des sa-

-tra-pes, Il a-vait di-ver-ti la fou-le Qui ri-ca-nait, ap-plau-dis-

-sait. Sou-dain, il sar-rê-ta Et s'é-cri-a d'u-nevoix é-per-due:—

Dieu d'Is-ra-ël, pour un instant, Rends-moi ma force an-

- cien - ne Pour ac - com - plir ta ven - geance et la mien - ne! Puis, é - trei -

- gnant les deux col - lon - nes, Les se - cou - ant com - me des ar - bris - seaux, Il

les en - tre - cho - qua! Et le toit . s'é - crou - la sur l'é - di - fi - ce

Qui s'ef - fon - dra (Vous l'a - vez en - ten - du) En é - cra - sant le peuple en -

**Andante sostenuto.**

- tier, Ain - si que le hé - ros, En - se - ve - li dans son tri - om - phe



N<sup>o</sup> 33.  
Déploration de Micah et du chœur.

MICAH.

*Largo assai.*

PIANO.

*mf p mf p mf pp*

*sf*

Pleure, Is - ra - ël, ton noble en -

- fant, De tes hé - ros le plus vail - lant;

Ton ferme ap - pui, Et la terreur de l'en - ne - mi. *p* O

chu - te cru - el - le! Com - ment le fort est - il tom - bé?

*Cresc. mf p pp Rinf.*

The musical score is written for voice (Micah) and piano. It consists of four systems of music. The first system shows the vocal line starting with a rest, followed by the lyrics 'Pleure, Is - ra - ël, ton noble en -'. The piano accompaniment begins with a melody in the right hand and a bass line in the left hand, marked with dynamics *mf*, *p*, *mf*, *p*, *mf*, and *pp*. The second system continues the vocal line with ' - fant, De tes hé - ros le plus vail - lant;'. The piano accompaniment features a more active melody, marked with *sf*. The third system has the vocal line: 'Ton ferme ap - pui, Et la terreur de l'en - ne - mi. O'. The piano accompaniment includes a *w* (ritardando) marking and dynamics *p* and *mf*. The fourth system concludes with the vocal line: 'chu - te cru - el - le! Com - ment le fort est - il tom - bé?'. The piano accompaniment is marked with *Cresc.*, *mf*, *p*, *pp*, and *Rinf.* (ritardando).

**A** *pp* *Cresc.* *pp* *Cresc.*

Ton vert lau-rier, Pourquoi soudains'est-il sé - ché? Tes frè-res, sans

*pp* *Sostenuto.*

gui-de qui les sau-ve - ra? O peuple, sou - pire, hé - las!

*pp*

*f* **B**

gé-mis Et pleu-re Sam - son, ton

*f* *sf* *sf* *sf* **MICAH avec les Contraltos.**

no - ble fils. Pleure, Is - ra - èl, pleu-re, pleu-re,

S. Pleure, Is - ra - èl, pleu-re, pleu-re,

C. Pleure, Is - ra - èl, pleu-re, pleu-re,

H-C. Pleure, Is - ra - èl, pleu-re, pleu-re,

T. Pleure, Is - ra - èl, ton plus noble en -

1<sup>er</sup> B. Pleure, Is - ra - èl, ton plus noble en -

2<sup>es</sup> B. Pleure, Is - ra - èl, pleu-re,

*mf* *mf* *pp*

S. *sf* *p* pleu - re, ton plus noble en - fant, de tes guer - riers le plus vail -

M. et C. ton plus noble en - fant, pleu - re, ton plus noble en - fant, le plus vail -

H-C. ton plus noble en - fant, pleu - re, ton plus noble en - fant, le plus vail -

T. -fant, ton fils vail - lant; de tes guer - riers le plus vail -

1<sup>er</sup> B. -fant, ton fils ton plus noble en - fant, ton fils le plus vail -

2<sup>es</sup> B. *sf* *p* pleu - re, pleu - re, ton plus noble en - fant, ton fils le plus vail -

S. -lant; Mort le hé - ros Hé -

C. -lant; Mort le hé - ros Hé -

H-C. -lant; Mort le hé - ros le hé - ros Hé -

T. -lant; Mort le hé - ros Hé -

B. UNIS *sf* *p* -lant; Mort le hé - ros Mort le hé -

S. *ppp* -las! Sam - son n'est plus!

C. *ppp* -las! Sam - son n'est plus!

H-C. *ppp* -las! Sam - son n'est plus!

T. *ppp* -las! Sam - son n'est plus!

B. -ros Sam - son n'est plus!

*f* *ppp* *Rinf. assai.* *pp*

## N° 34.

## Récitatif et Marche funèbre.

Andante sostenuto.

UN  
CORYPHÉE.

Un cor - tè - ge pi - eux de nos frè - res s'a

- van - ce, Por - tant le corps du hé - ros glo - ri - eux.

## Marche funèbre.

Grave lent.

*pp*

*Rinf.* *pp*

*p*

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with various chords and melodic lines.

Second system of musical notation, including the dynamic marking *Poco rinf.* (Poco rinforzando).

Third system of musical notation, including the dynamic marking *sf Più rinf.* (sforzando Più rinforzando).

Fourth system of musical notation, including the dynamic marking *mf* (mezzo-forte).

Fifth system of musical notation, including the dynamic marking *p* (piano) and *Cresc.* (Crescendo).

Sixth system of musical notation, including dynamic markings *sf* (sforzando), *tr* (trill), and *p* (piano), and the marking *Smorz.* (Smorzando).

Seventh system of musical notation, including dynamic markings *pp* (pianissimo), *Perdendosi.* (Perdendosi), and *ppp* (pianississimo), and the marking *Timb.* (Timpani).

N<sup>o</sup> 35.

## Elégie funèbre, soli et chœur.

CORYPHÉES.  
SOPRANOS.

CORYPHÉES.  
CONTRALTOS.

L'istesso tempo.  
Largo.

PIANO. *pp*

De lau-riers, a - vec or -

De lau-riers, a - vec or -

- gueil, Qu'on re - cou - vre son cer - cueil, Et qu'on sème à plei - nes

- gueil, Qu'on re - cou - vre son cer - cueil, Et qu'on sème à plei - nes

*Rinf.*

*Rinf.*

*Rinf.*

mains Des fleurs d'or et des lys sur son chemin.

mains Des fleurs d'or et des lys sur son chemin.

*Smorz.*

*pp*

*Smorz.*

*pp*

*Smorz.*

*pp*

**A** Adagio.  
Une CORYPHÉE.

O mort su - bli - me et sans ef - froi! Ven - ger son Dieu, son

*p*

*f*

*mp*  
 peuple et soi, O beau tré - pas! O bel - le loi! De tout vail -

-lant, tom - bant ain - si, Le nom ja - mais n'au - ra pé - ri.

**B** TUTTI.  
 S. Fier hé - ros, som - meille en paix, Es - cor - té de nos re -  
 C. Fier hé - ros, som - meille en paix, Es - cor - té de nos re -  
 H-C. Fier hé - ros, som - meille en paix, Es - cor - té de nos re -  
 T. Fier hé - ros, som - meille en paix, Es - cor - té de nos re -  
 B. Fier hé - ros, som - meille en paix, Es - cor - té de nos re -

S. -grets; A - près tant de ru - des coups tant d'é - preu - ves  
 C. -grets; A - près tant de ru - des coups tant d'é - preu - ves  
 H-C. -grets; A - près tant de ru - des coups tant d'é -  
 T. -grets; A - près tant de ru - des coups tant d'é -  
 B. -grets; A - près tant de ru - des coups tant d'é -

S. *smorz.* *pp* Le re - pos Au tom - beau te se - ra

C. *smorz.* *pp* Le re - pos Au tom - beau te se - ra

H-C. *p* -preu - ves, *smorz.* *pp* Le re - pos Au tom - beau te se - ra

T. *p* -preu - ves, *smorz.* *pp* Le re - pos Au tom - beau te se - ra

B. *p* -preu - ves, *smorz.* *pp* Le re - pos te se - ra

*Smorz.* *pp*

S. *pp* doux. Le re - pos le re - pos te se - ra

C. *p* doux. Le re - pos *pp* le re - pos te se - ra

H-C. *p* doux. Le re - pos *pp* le re - pos te se - ra

T. *p* doux. Le re - pos *pp* le re - pos te se - ra

B. *p* doux. Le re - pos *pp* le re - pos te se - ra

*Rinf. poco.* *pp*

S. doux.

C. doux.

H-C. doux.

T. doux.

B. doux.

*ppp*



N° 36.

Récitatif de Manoah,  
chœur des Sopranos et chœur final.

MANOAH.

Frè - res, as - sez de pleurs et de re - grets; Sou - met - tons -

PIANO.

nous aux é - ter - nels dé - crets. Ce fils ai - mé, Dieu me l'a - vait don - né, Et s'il me l'a re -

- pris, Ce fut pour le con - duire à la gloire im - mor - tel - le. Lou -

- an - geau Tout - puis - sant Main - te - nant et dans tous les siè - cles!

N<sup>o</sup> 36<sup>bis</sup>.  
Chœur des Sopranos.

Moderato.

PIANO.

S. Tous les SOPRANOS. **A**

An - ges du Dieu vi.vant, Vous,

S. sé. ra.phins ar.dents, Sur

S. la trom. pette aux sons é. tin. ce. lants,

## B

S. Fai - tes vi - brer l'ai - rain Et

S. re - ten - tir les airs de vos bruyants é - clats. Sa

S. voix so - nore an - non - ce - ra la gloi - re; Ses

S. no - tes clai - res chan - te - ront vic - toi -

S. re, vic - toi - re, vic - toi -

**C**

S. re, vic - toi : re et

*sf* *p* *mp*

S. gloi - re Au nom de l'E - ter - nel, le roi du ciell.

*Cresc.* *f* *f*

*sf* *sf*

**D**

S. An - ges du Dieu vi - vant, Vous, sé - ra - phins ar - dents, Hé -

*p* *f* *p*

**E**

S. - rauts du Ciel, Fai - tes en - ten - dre votre ap - pel; Clai - rons so -

*Cresc. assai.* *f*

S  
- no - res, voix du fir - ma - ment, Fan - fa - res di - vi - nes aux

S  
tri - om - phants é - clats fan -

S  
F  
, Allargando. Tempo.  
- fa - res di - vi - nes, voix du Tout - puissant.

CORYPHÉES. G  
Har - pes des ché - ru - bins, aux

cor - des d'or, De vos cé - les - tes chants ré - glez l'essor

**H**  
Et cé - lè - brez en - cor Le Dieu puissant, ce maî - tre pa - ter - nel, Qui

ver - se sa clé men - ce, Sa tendre in - dul -

- gen - ce Pour tout pêcheur pleu.

**Riten. poco.**

*Col canto.*

- rant — au pied de l'au - tel.

**I**

**Tempo 1<sup>o</sup>.**

## Chœur final.

L'istesso tempo.

Andante con moto.

1<sup>rs</sup> SOPRANOS. *ff* Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, An - ges du ciel, pro cla - mez

2<sup>ds</sup> SOPRANOS. *ff* Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, An - ges du ciel, pro cla - mez

CONTRALTOS. *ff* An - ges du ciel, pro cla - mez

HAUTES-CONTRE. *ff* An - ges du ciel, pro cla - mez

TÉNORS. *ff* An - ges du ciel, pro cla - mez

BASSES. *ff* An - ges du ciel, pro cla - mez

CHŒUR.

L'istesso tempo.  
Andante con moto.

PIANO. *f*

1<sup>rs</sup> S. sa grandeur:

2<sup>ds</sup> S. sa grandeur:

C. sa grandeur:

H-C. sa grandeur:

T. sa grandeur:

B. sa grandeur: Gloire et puis - san - ce Roi des rois! Al - le - lu -

1<sup>re</sup> S. *f toujours.*  
2<sup>de</sup> S. *f toujours.*  
C. *f toujours.*  
H-C. *f toujours.*  
T.  
B.

Gloire et puissance au Roi des rois Al - le - lu -  
Gloire et puissance au Roi des rois Al - le - lu -  
Gloire et puissance au Roi des rois Al - le - lu -  
- ia a, a, Lou - an - ge au Roi des

*sf* *sf* *sf*

1<sup>re</sup> S. *f toujours.*  
2<sup>de</sup> S.  
C.  
H-C.  
T.  
B.

Al - le - lu - ia a, a,  
- ia. Al - le - lu - ia a, a,  
- ia.  
- ia. Al - le - lu - ia a Gloire et lou - ange au Roi des  
Al - le - lu - ia a Gloire et lou - ange au Roi des  
rois!

*sf* *sf* *sf* *sf* *sf*



**A** *ff*

1<sup>rs</sup> S. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, An - ges du ciel, pro - cla - mez

2<sup>ds</sup> S. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, An - ges du ciel, pro - cla - mez

C. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, An - ges du ciel, pro - cla - mez

H-C. rois Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, An - ges du ciel, pro - cla - mez

T. rois Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, An - ges du ciel, pro - cla - mez

1<sup>er</sup> B. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, An - ges du ciel, pro - cla - mez

2<sup>es</sup> B. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, An - ges du ciel, pro - cla - mez

*ff* *sf* *sf*

1<sup>rs</sup> S. sa gran - deur: Gloire, hon - neur, Lou - ange au Roi des

2<sup>ds</sup> S. sa gran - deur: Gloire, hon - neur, Lou - ange au Roi des

C. sa gran - deur: Gloire, hon - neur, Lou - ange au Roi des

H-C. sa gran - deur: Gloi - re, gloi - re, gloire au Roi des

T. sa gran - deur: Gloi - re, gloi - re, gloire au Roi des

1<sup>er</sup> B. sa gran - deur: Al - le - lu - ia a, a, gloi -

2<sup>es</sup> B. sa gran - deur: Al - le - lu - ia a, a, gloi -

*sf* *sf* *sf* *sf*

**B**

1<sup>rs</sup> S. rois! Louange au Roi des rois! Al - le - lu - ia a,

2<sup>ds</sup> S. rois! Louange au Roi des rois! gloi - re, gloi - re,

C. rois! Louange au Roi des rois! gloi - re, gloi - re,

H-C. rois! Louange au Roi des rois! gloi - re, gloi - re,

T. rois! Louange au Roi des rois! gloi - re, gloi - re,

1-2 B. - re, Louange au Roi des rois! gloi - re, gloi - re,

**B** *sf*

1<sup>rs</sup> S. a, a, De - vant son nom tout l'u - ni - vers fré - mit, tout

2<sup>ds</sup> S. gloire à lui seul, De - vant son nom tout l'u - ni - vers fré - mit, tout

C. gloire à lui seul, De - vant son nom tout l'u - ni - vers fré - mit, tout

H-C. gloire à lui seul, De - vant son nom tout l'u - ni - vers fré - mit, tout

T. gloire à lui seul, De - vant son nom tout l'u - ni - vers fré - mit, tout

1-2 B. gloire à lui seul, De - vant son nom tout l'u - ni - vers, Tout

*sf*

1<sup>re</sup> S. l'u - ni - vers fré - mit d'ef - froi. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur,

2<sup>de</sup> S. l'u - ni - vers fré - mit d'ef - froi. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur,

C. l'u - ni - vers fré - mit d'ef - froi. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur,

H-C. l'u - ni - vers fré - mit d'ef - froi. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, Al - le - lu -

T. l'u - ni - vers fré - mit d'ef - froi. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, Al - le - lu -

1<sup>er</sup> B. l'u - ni - vers fré - mit d'ef - froi. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur, Al - le - lu -

2<sup>es</sup> B. l'u - ni - vers fré - mit d'ef - froi. Tous ré - u - nis dans un im - men - se chœur,

1<sup>re</sup> S. An - ges du ciel pro - cla - mez sa grandeur, An - ges du ciel pro - cla - mez sa

2<sup>de</sup> S. An - ges du ciel proclamez sa grandeur du

C. An - ges du ciel proclamez sa grandeur du

H-C. - ia, a, a, Lou - an - ge, gloi -

T. - ia, a, a, Lou - an - ge, gloi -

1<sup>er</sup> B. - ia, a,

2<sup>es</sup> B. - ia, a,

**D**

1<sup>rs</sup> S. grandeur: Gloire et lou. ange au  
 2<sup>ds</sup> S. Roi des rois! Al - le - lu - ia,  
 C. Roi des rois! Al - le - lu - ia, a,  
 H-C. - re, lou. ange au Roi des rois! Hon - neur,  
 T. - re, lou. ange au Roi des rois! Al - le - lu -  
 1<sup>es</sup> B. *ff* An - ges du ciel pro - cla - mez sa grandeur: Al - le - lu -  
 2<sup>es</sup> B. *ff* An - ges du ciel pro - cla - mez sa grandeur:  
 Piano accompaniment with *sf* markings.

**D**

1<sup>rs</sup> S. Roi des rois! Lou - an - ge au Roi des rois!  
 2<sup>ds</sup> S. Lou - an - ge au Roi des rois!  
 C. Gloire, hon - neur, Lou - an - ge au Roi des rois!  
 H-C. Gloi - re, Al - le - lu - ia lou. ange au Roi des rois!  
 T. - ia, a, a, lou. ange au Roi des rois!  
 1<sup>es</sup> B. - ia, a, a, lou. ange au Roi des rois!  
 2<sup>es</sup> B. Gloire et lou. ange au Roi, lou. ange au Roi des rois!  
 Piano accompaniment with *sf* markings.

**E**

1<sup>rs</sup> S. *ff* Tous ré . u . nis dans un im . men . se cœur, An . ges du ciel, pro . cla . mez sa gran . deur:

2<sup>ds</sup> S. *ff* Tous ré . u . nis dans un im . men . se cœur, An . ges du ciel, pro . cla . mez sa gran . deur:

C. *ff* Tous ré . u . nis dans un im . men . se cœur, An . ges du ciel, pro . cla . mez sa gran . deur:

H-C. *ff* Tous ré . u . nis dans un im . men . se cœur, An . ges du ciel, pro . cla . mez sa gran . deur:

T. *ff* Tous ré . u . nis dans un im . men . se cœur, An . ges du ciel, pro . cla . mez sa gran . deur:

UNIS. *ff* Tous ré . u . nis dans un im . men . se cœur, An . ges du ciel, pro . cla . mez sa gran . deur:

*f sf sf*

1<sup>rs</sup> S. a, a,

2<sup>ds</sup> S. a,

C. a,

H-C. a, a, a, gloi . re et lou . an . ge a,

T. a, a, a, gloi . re et lou . ange au Roi des

B. Gloi . re, lou . an . ge, gloire au Roi des rois, Lou .

*sf sf sf sf sf sf*

1<sup>re</sup> S. a, a, gloi - re au Roi des rois!

2<sup>de</sup> S. a, lou - ange au Roi des rois!

C. a, a, lou - ange au Roi des rois!

H-C. a, a, lou - ange au Roi des rois!

T. rois, lou - an - ge au Roi des rois!

B. - an - ge au Roi des rois! Al - le - lu -

*sf sf sf sf sf*

**F**

1<sup>re</sup> S. *ff* Au Roi du ciel, au Roi des rois! Chan - tons lou - an -

2<sup>de</sup> S. *ff* Au Roi du ciel, au Roi des rois! Chan - tons lou - an -

C. *ff* Au Roi du ciel, au Roi des rois! Chan - tons lou - an -

H-C. *ff* Au Roi du ciel, au Roi des rois! Chan - tons lou - an -

T. *ff* Au Roi du ciel, au Roi des rois! Chan - tons lou - an -

B. *ff* - ia, a, a, a, Gloi - re gloi -

**F**

*ff sf sf sf sf sf sf*

1<sup>rs</sup> S. - ge, hom - ma - - ge, hom - mage au Roi des rois!

2<sup>ds</sup> S. - ge, hom - ma - - ge, hom - mage au Roi des rois!

C. - ge, hom - ma - - ge, hom - mage au Roi des rois!

H-C. - ge, hom - ma - - ge, hom - mage au Roi des rois!

T. - ge, hom - ma - - ge, hom - mage au Roi des rois!

B. - re, hom - ma - - ge, hom - mage au Roi des rois!

Allargando un poco.

1<sup>rs</sup> S. - - - - -

2<sup>ds</sup> S. Tout l'u - ni - vers pro - clame au loin son nom.

C. Tout l'u - ni - vers pro - clame au loin son nom.

H-C. Tout l'u - ni - vers pro - clame au loin son nom.

T. Tout l'u - ni - vers pro - clame au loin son nom.

1<sup>es</sup> B. Tout l'u - ni - vers pro - clame au loin son nom.

2<sup>es</sup> B. - - - - -

Allargando un poco.

Trompettes.

*ff*

Tempo.

1<sup>re</sup> S. Gloire et lou - an - ge à toi seul!

2<sup>ds</sup> S. Gloire et lou - an - ge à toi seul!

C. Gloire et lou - an - ge à toi seul!

H-C. Gloire et lou - an - ge à toi seul!

T. Gloire et lou - an - ge à toi seul!

B. Gloire et lou - an - ge à toi seul!

Tempo.

*tr* *sf* *ff* *sf* *sf* *sf*

1<sup>re</sup> S. Lou - ange au Roi des rois.

2<sup>ds</sup> S. Lou - ange au Roi des rois.

C. Lou - ange au Roi des rois.

H-C. Lou - ange au Roi des rois.

T. Lou - ange au Roi des rois.

B. Lou - ange au Roi des rois.

*sf* *sf* *sf* *Tutta forza.*

FIN.



SUPPLÉMENT.

N° 9.

Récitatif et grand Air de Samson

(ton original)

SAMSON.

Oui! je suis vaincu, grand est mon malheur, Et de mon sort je fus l'au-

PIANO.

-teur. Rancœurs, remords, me pri-vent de sommeil et de re-pos.

PIANO.

*ff et impétueusement.*

Mais bientôt ce-la fi-ni-ra. **Allegro moderato.** Pour m'a-voir pris, Da-gon croit-

PIANO.

il a-voir rai-son de Dieu, du Dieu vi-vant, de l'É-ter-

PIANO.

- nel, du Dieu dont un re-gard dé-chain-ne l'or-ra - gan?

Le Phi-lis-tin, vain-cu, doit ex-pi-er bien-tôt

la traï-treu-se ven-gean-ce qu'il as-sou-vit sur moi.

Air.

Allegro energico e moderato. ♩ = 80

*mp* *Cresc.* *sf*

*f sempre.* *tr*

Dieu

d'Is - ra - èl, ré - veil - le - toi!

*mp* *Cresc.*

Et ceins ton glaive ar - dent. Pa -

*f* *f* *f* *f* *f* *f*

*Red.*

- rais de - bout sur le nu - a - ge som - bre Où

*mp* *Cresc.*

gron - de ta ven - gean - ce et ta fu -

*f*

- reur! Pour - quoi, pour -

*sf* *mp*

- quoi tar - der en - cor! ré - veil - le - toi! Pa -

- rais! pa - rais! pa - rais par mi l'é - clair é blou - is -

*f* *mp*

- sant, que lan - ce ta fu - reur

*f* *mf*

Che - vau - che le nu - a -

*Cresc.*

ge en feu, *tr tr tr tr tr tr* d'où *tr*

*f mp*

jaillira soudain ta foudre qui

*tr tr sf*

détruirait Dagon, *Cresc.* son peu-

*mp*

ple et sa maison.

*sf sf ff sf sf ff*

Ton

*f ff*

fier cour - roux, Dieu juste et fort, Pa -

-reil au tour - bil - lon, du fond de l'ho - ri - zon, de -

-van - ce le nu - a - - ge d'où

va pleu - voir la mort sans pi - tié, sans pi - tié lais -

-sant sur son che - min dans un dé - sas -

- tre af - freux, dans un dé - sas - tre af - freux.

Par - tout la hon - te, la

hon - te au cœur des en - nemis.

*Riten. poco.* **Tempo.**

**Tempo.**

*Riten. col canto.*

La honte et l'im-puis -

- san - ce et l'im-puis - san - ce la con - fu - si -

- on d'a - voir o - sé lut - ter con - tre

toi

- sant la hon - te, la hon -

- te au cœur des en - ne - mis.

*Poco riten.* **Tempo.**

Dieu



d'Is - ra - ël ré - veil - le - toi

*mp* *Cresc.*

et ceins ton glaive ar - dent. Pa -

*sf* *Red.* \*

-rais de - bout sur le nu - a - ge som - bre où

*mp* *Cresc.*

gron - de ta ven - gean - - - ce et ta fu - reur! Pa -

*f*

-rais ter - rible et fort, comme au - tre - fois, par - mi l'é - clair et

*sf*

l'ou - ra - gan, dé - chaî - ne tous les

*f* *p* *Cresc.*

maux sur leurs pas; ac - ca - ble - les, Sei - gneur,

*sf* *p*

ac - ca - ble - les, ac - ca -

*Cresc.*

- ble - les, Sei - gneur de

*p*

peur, de hon - te, à la

*Sostenuto.*

seu - le pen - sé - e d'a - voir o - sé bra -

- ver le Dieu vi - vant qui règne au Ciel,

d'a - voir o -

- sé bra - ver le roi du Ciel.

*Allargando.* **Tempo.**

*Allargando col.* **Tempo.**

# CATALOGUE DES AIRS EXTRAITS

DE LA PARTITION DE

# SAMSON

ET PUBLIÉS DANS LA COLLECTION DU

## RÉPERTOIRE FRANÇAIS DE L'ANCIEN CHANT CLASSIQUE

---

### SOPRANO LÉGER

N <sup>os</sup>		Prix nets
336.	AIR DE DALILA : « La tendre tourterelle en son délaissement » . . . . .	1 fr. 20
371.	CHANT D'UNE JEUNE PHILISTINE : « Joyeux pasteurs et peuple entier » . . . . .	1 fr. 20

### CONTRALTO

354.	PRIÈRE : « Seigneur apaise ton courroux » . . . . .	0 fr. 90
------	---	----------

### TÉNOR

370.	RÉCITATIF ET GRAND AIR : « Rancœurs, remords me privent de sommeil » . . . . .	2 fr. 10
372.	ARIOSO ET AIR FINAL. <i>a</i> ) ARIOSO : « L'ombre, la nuit toujours ». <i>b</i> ) RÉCITATIF ET AIR : « Frères, courage » . . . . .	1 fr. 50

### BARYTON ET BASSE

373.)	RÉCITATIF, AIR ET ARIOSO DE MANOAH : <i>a</i> ) « Rêve trop beau, trop terrible réveil » <i>b</i> ) Avec	
374.)	bonheur je porterai le doux fardeau » . . . . .	1 fr. 80

---

NOTA. - Le Catalogue de la collection du RÉPERTOIRE CLASSIQUE DU CHANT FRANÇAIS et du RÉPERTOIRE FRANÇAIS DE L'ANCIEN CHANT CLASSIQUE est adressé franco sur simple demande.